



# Schwarzach **post**

Gemeindeinformation | Dezember 2023



*Wir wünschen allen  
eine besinnliche und stimmungsvolle*

*Adventszeit  
und frohe  
Weihnachten.*



Raiffeisenbank  
am Hofsteig



**WIR WÜNSCHEN  
FROHE FESTTAGE  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR!**

**WIR** MACHT'S MÖGLICH.



## Sehr geehrte Schwarzacher:innen,

**hinter uns liegt ein arbeitsreicher Herbst, konnten doch lang vorbereitete Projekte gestartet oder schon umgesetzt werden. Die Spielplätze, über die bereits in der letzten Ausgabe der Schwarzachpost berichtet wurde, sind nun fertiggestellt. Der Generationenplatz, ein Ort für Jung und Alt, wird noch 2023 fertig und der Friedhof wurde umfassend saniert, um ein paar Beispiel zu nennen.**

Das kommende Jahr wird herausfordernd werden. Die Teuerungskrise mit der viel zu hohen Inflation wird im nächsten Jahr eine fast nicht bewältigbare Aufgabe für alle werden. Die Kriege rund um den Globus, verbunden mit Rohstoffknappheit und Lieferengpässen, werden uns auch weiterhin beschäftigen. So ist es in vielen Bereichen – weder für uns als Gemeinde noch für Sie als Bürgerinnen und Bürger – absehbar, wie sich das kommende Jahr entwickeln wird. Die Vorzeichen für das Jahr 2024 lässt die Liste der anstehenden Aufgaben umso länger werden.

Im sozialen Bereich sind wir als Gemeinde sehr dankbar, dass eine Vielzahl an unterstützenden Personen, Vereine und Unternehmen uns helfen, für Bürgerinnen und Bürger den Alltag etwas erleichtern zu können.

Wie in den beiden vergangenen Jahren möchte ich dieses Vorwort wieder zum Anlass nehmen, ein paar Worte zum **Silvester-Feuerwerk** zu schreiben. Im ganzen Land gibt es die wiederkehrende Diskussion, wie mit dem privaten Feuerwerk umgegangen werden soll. Soll eine Ausnahme erteilt werden, oder soll auch zu Silvester das Abfeuern von Feuerwerkskörpern verboten bleiben? Und leider gibt es auch heuer keine übergeordnete Vorgabe, die das Thema einheitlich regeln würde. Der Gemeindevorstand hat mehrheitlich entschieden, **auch dieses Jahr private Feuerwerke zwischen 22 und 1 Uhr** zu erlauben.

Diese Ausnahme haben wir aber auch in diesem Jahr nicht ohne die klare Bitte beschlossen, auf das Silvester-Feuerwerk zu verzichten.

Die Hintergründe möchte ich Ihnen nochmals darlegen:

### Lärm

Böllern sind bis zu 170 Dezibel laut. Die menschliche Schmerzgrenze liegt bei 130 Dezibel. Sekundenbruchteile reichen oft schon aus, um das Gehör zu schädigen.

### Atemluft

Am Neujahrstag ist die Luft vielerorts dermaßen stark mit Feinstaub belastet wie zu keinem anderen Zeitpunkt des Jahres. Luft, die wir einatmen.

### Abfälle

Feuerwerke verursachen Tonnen an Abfällen, die zumeist in der freien Natur landen. Reste von Silvester-Raketen und Böllern sind somit nicht nur ein Ärgernis für viele, sondern für Wild- und Nutztiere eine echte Gefahr.

### Verletzungen

In Österreich werden jedes Jahr rund 200 Menschen so schwer durch Feuerwerkskörper verletzt, dass sie in Krankenhäuser gebracht werden müssen – darunter auch viele Kinder und Jugendliche.

### Kosten

Schätzungen zufolge werden heuer in Österreich über 10 Millionen Euro für Feuerwerkskörper ausgegeben. Geld, das unserer Meinung nach sinnvoller ausgegeben werden kann – man denke an die derzeitige Inflation und die steigende Armut in der Bevölkerung.

Aus diesen genannten Gründen lade ich Sie ganz herzlich ein: **Feiern wir den Jahreswechsel ohne Feuerwerk und Böller!** Gehen wir gemeinsam einen anderen Weg, einen Weg, der für unsere Umwelt und für unser Klima besser ist.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Adventszeit, genießen Sie die kommenden Tage bis Weihnachten und bis zum Jahreswechsel im Kreise Ihrer Familie und Freunde. Lassen Sie sich nicht von der Hektik der geschäftigen Weihnachtszeit zu stark in den Bann ziehen.

Ihr

Thomas Schierle  
Bürgermeister

# Kundmachung

über die am 28. 9. 2023 um 19:00 Uhr im Saal des Hofsteigers abgehaltene Sitzung der Gemeindevertretung – vorbehaltlich der Genehmigung.

## 1. Verkauf öffentlicher Liegenschaften im Bereich Parkplatz IMA Schelling

Die Gemeindevertretung genehmigt den Verkauf der Gemeindegrundstücksflächen zu einem m<sup>2</sup>-Preis von Euro 350,00. Betroffen hiervon sind die Grundstücke Gst.Nr. 1294/8 und eine Teilfläche des Grundstückes Gst.Nr. 1294/7. Die bereits ins öffentliche Gut übergegangene Fläche wird dabei beim derzeitigen Kaufgeschäft nicht berücksichtigt. Beschlossen wird aber, dass im Falle einer Verlegung der Magazinstraße, das unentgeltlich in das Eigentum der Gemeinde übergegangene Straßengut nicht nochmals angekauft werden muss.

Auch genehmigt die Gemeindevertretung den Ankauf der für die Errichtung der Bushaltestelle notwendigen Fläche, ebenfalls zum m<sup>2</sup>-Preis von Euro 350,00. Die Dienstbarkeit des Gehens muss bis zu einer möglichen Erweiterung über die Magazinstraße bestehen bleiben. Die Möglichkeit der vertraglichen Vereinbarung eines Mitsprachrechtes / einer Parteistellung bei einer anderweitigen Nutzung der Parkplatzfläche (dauerhaft oder temporär) soll geprüft werden. Die Fa. IMA Schelling wird aufgefordert, binnen 30 Tagen eine schriftliche Stellungnahme zur möglichen Verbindung zur vis-a-vis geplanten Parkplatzfläche auf Gst. 184/1, 130/4 und 184/2 abzugeben.

Der Vertrag ist der Gemeindevertretung in der nächsten Sitzung zum endgültigen Beschluss vorzulegen.

**(mit 17:1 Stimmen mehrheitlich angenommen)**

## 2. Diverse Auftragsvergaben – Generationenplatz

Die Gemeindevertretung vergibt die Leistungen zur Umsetzung des Generationenplatzes an die Firma Gartenpark Keckeis zum Angebotspreis von Euro 87.114,50 netto.

**(einstimmig)**

## 3. Diverse Auftragsvergaben – Kinderhaus

### Beschluss 1:

Die Gemeindevertretung bestätigt die vorgebrachten Mehrleistungen aus dem Leistungsumfang „Projektsteuerung“ sowie die pauschale Abgeltung aller Mehrleistungen des Büro Hasslers in Höhe von Euro 6.244,26 netto.

**(einstimmig)**

### Beschluss 2:

Die Gemeindevertretung bestätigt die vorgebrachten Mehrleistungen aus dem Leistungsumfang „BauKG und Ökologische Fachbauleitung“ sowie die pauschale Abgeltung aller Mehrleistungen des Büro Hasslers in Höhe von Euro 12.580,00 netto.

**(einstimmig)**

### Beschluss 3:

Die Gemeindevertretung gibt den Nachtrag für erbrachte Mehrleistungen durch das Bauleitungsbüro „gbd“ zum Pauschalpreis von Euro 55.000,00 netto frei. Die Gemeindevertretung beauftragt die Verwaltung 50% dieser Summe gleich auszubezahlen und die restlichen 50% nach erfolgreicher Behördenabnahme.

**(einstimmig)**

## 4. Diverse Auftragsvergaben

### Beschluss 1:

Die Gemeindevertretung genehmigt die Anschaffung von 1 stationärem Notstromaggregat und 2 mobilen Notstromaggregaten samt Anhänger inklusive Zubehör gemäß Angebot der Firma Toplak um Euro 104.174,88 netto.

**(einstimmig)**

### Beschluss 2:

Die Mitglieder der Gemeindevertretung genehmigen die Beauftragung des notwendigen Umbaus von elektrischen Anlagen gemäß Angebot der Firma Rittmeyer um Euro 38.740,49 netto.

**(einstimmig)**

### Beschluss 3:

Die Gemeindevertretung genehmigt die Anschaffung von Funkgeräten laut Angebot der Firma Seidl um netto 2.718 Euro.

**(einstimmig)**

*Bürgermeister DI Thomas Schierle*

Mehr Informationen zu dieser Sitzung unter [www.schwarzach.at](http://www.schwarzach.at)

# Sparkasse spendet an das Hilfswerk

Christian Breuss, der Filialleiter der Sparkassen-Filiale in Schwarzach, überreichte auch dieses Jahr Bürgermeister DI Thomas Schierle einen Spendenscheck in Höhe von 3.000 Euro.

„Es ist für uns ganz besonders wichtig, dass die Spende direkt bei jenen ankommt, die durch Schicksalsschläge in eine Notsituation geraten sind. Unsere Hilfe soll dazu beitragen, dass schwere Zeiten, die derzeit noch mehr Menschen als sonst durchleben, besser überbrückt und neue Perspektiven gefunden werden können“, so Christian Breuss.

Die Gemeinde Schwarzach trägt Sorge für die faire Verteilung der Geldmittel.



Bürgermeister DI Thomas Schierle u. Filialleiter Christian Breuss



## Schwarzach

Die Gemeinde Schwarzach offeriert ihren Bürgerinnen und Bürgern eine hohe Lebens- und Wohnqualität, ihren Mitarbeiter\*innen Wertschätzung und Sicherheit.

Zur Verstärkung unserer engagierten Teams in der Gemeindeverwaltung suchen wir eine\*n

### Mitarbeiter\*in im Bauamt (80 – 100%)

#### Ihre Aufgaben:

- Selbständige Abwicklung von gemeindeinternen Bauprojekten
- Betreuung der Bereiche Raumplanung und Ortsbild (Raumordnung, Flächenwidmung)
- Schnittstelle zur Baurechtsverwaltung
- Führung und Förderung eines kleinen Teams
- Allgemeine bereichsspezifischen Verwaltungstätigkeiten

#### Sie bringen mit:

- Abschluss einer qualifizierten bautechnischen Ausbildung (z.B. HTL-Abschluss, FH, UNI) oder einschlägige Berufserfahrung.
- Praxis im Bereich der Mitarbeiterführung ist wünschenswert.
- Rechtliches und technisches Grundverständnis und die Bereitschaft, sich notwendige Kenntnisse anzueignen.
- Gute PC-Kenntnisse (MS-Office, ev. CAD und GIS).
- Professionelles, sicheres und bürgerfreundliches Auftreten.
- Persönlich agieren Sie mit Hausverstand und verlieren dabei nie den Blick auf das Gesamte.

Wir bieten überdurchschnittliche und arbeitnehmerfreundliche Arbeitsbedingungen in einem abwechslungsreichen und herausfordernden Arbeitsumfeld mit einem motivierten Team. Die Entlohnung erfolgt nach dem Vorarlberger Gemeindeangestelltengesetz 2005 unter Anrechnung von relevanten Vordienstzeiten.

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung samt Foto und Angabe des gewünschten Beschäftigungsausmaßes an das [Gemeindehaus Schwarzach](#), z. H. Herrn Peter Pitscheider, Am Dorfplatz 2, 6858 Schwarzach oder per Mail an [gemeinde@schwarzach.at](mailto:gemeinde@schwarzach.at).

Der Bürgermeister DI Thomas Schierle



### Folgende Personen über „70“ können im Dezember Geburtstag feiern:

|   |  |
|---|--|
| Ewald Böhler,<br>Schlattweg 21 .....03.12.1944          | Hadwig Sani,<br>Kellaweg 8/14 ..... 14.12.1939           |
| Brigitte Moosmann,<br>Helbernstraße 13a .....03.12.1951 | Roman Sani,<br>Kellaweg 8/14 ..... 18.12.1940            |
| Rudolf Gallist,<br>Helbernstraße 7a .....06.12.1937     | Erika Greber,<br>Achrainweg 4/2 .....19.12.1945          |
| Anna Mika,<br>Linzenberg 32 ..... 11.12.1950            | Christine Hämmerle,<br>Sonnengasse 13/1 ..... 19.12.1949 |
| Alfred Mair,<br>Schw.-Tobelstr. 34/3 .....12.12.1946    | Franz Böhler,<br>Am Steg 7 .....25.12.1941               |
| Hildegard Mathis,<br>Untertellenmoos 9 ..... 12.12.1949 | Werner Baumann,<br>Horchenweg 2a .....29.12.1953         |
| Ernestine Dür,<br>Unterdorf 10/1 .....13.12.1937        | Krimhild Meusburger,<br>Bühel 2 .....31.12.1947          |



### Das Licht der Welt erblickt hat am:

|        |   |
|--------|---|
| 01.10. | Mila Hefel<br>Eltern: Hanna Hefel und<br>Manuel Burtscher |
|--------|---|

### Wir trauern um:

|          |                   |
|----------|-------------------|
| † 21.10. | Martin Fink       |
| † 01.11. | Heinz Längle      |
| † 02.11. | Siegfried Pfanner |
| † 08.11. | Anita Einsle      |
| † 12.11. | Ivan Jelovic      |

**Fundanzeige:** Auch die Fundgegenstände der Gemeinde Schwarzach finden Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at). Selbstverständlich können Sie sich weiterhin beim Bürgerservice telefonisch, persönlich oder per Email über Ihren Fundgegenstand erkundigen.

## Verordnung zur Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen anlässlich des Jahreswechsels 2023 / 2024

**Gemäß der Bestimmung des § 38/1 des Pyrotechnikgesetzes 2010, BGBl. Nr. 131/2009, in der derzeit gültigen Fassung, wird vom Bürgermeister DI Thomas Schierle folgende Verordnung erlassen:**

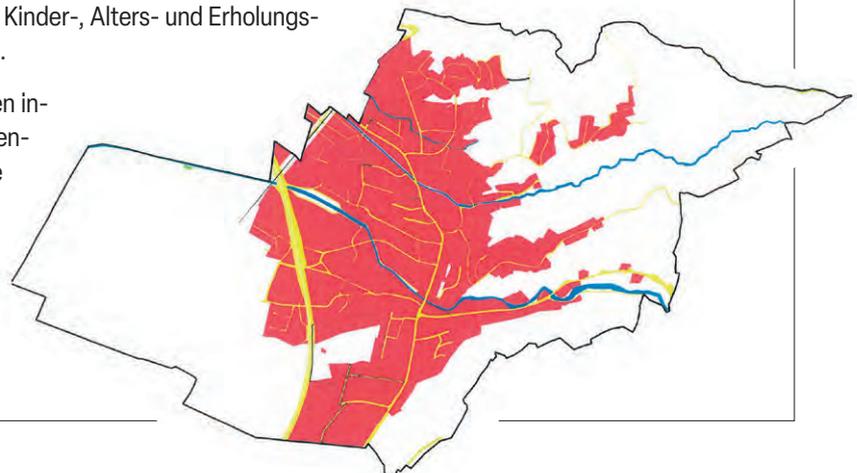
In der Zeit vom 31. 12. 2023, 22:00 Uhr, bis zum 1. 1. 2024, 1:00 Uhr, wird die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F2, durch über 16 Jahre alte Personen, von den in den folgenden Absätzen angeführten Ausnahmen abgesehen, in den im beiliegenden Lageplan rot ausgewiesenen Gebieten von Schwarzach gestattet.

Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände und Sätze in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten Gegenständen, Anlagen und Orten, wie insbesondere Tankstellen, ist verboten.

Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände und Sätze innerhalb und in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Gotteshäusern, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen sowie Tierheimen und Tiergärten ist verboten.

Pyrotechnische Gegenstände der Kategorie F2 dürfen innerhalb oder in unmittelbarer Nähe größerer Menschenansammlungen nicht verwendet werden, es sei denn, sie erfolgt im Rahmen einer gemäß § 28 Abs. 4 oder § 32 Abs. 4 zulässigen Mitverwendung.

Der Bürgermeister DI Thomas Schierle



## Appell zur Pflege von Bäumen, Hecken und Sträuchern für die Sicherheit und das Miteinander

Im Interesse der Gemeinschaft und der Sicherheit unserer Bürger möchten wir darauf hinweisen, wie wichtig es ist, Bäume und Sträucher, die an Nachbargrundstücke und öffentliche Verkehrswege angrenzen, sorgfältig zurückzuschneiden. Dies dient nicht nur der Fairness und gegenseitigen Rücksichtnahme, sondern es handelt sich auch um eine gesetzlich geregelte Bürgerpflicht gemäß der Straßenverkehrsordnung.

Es ist von Bedeutung, dass Gartenbesitzer und Grundstückseigentümer sich dieser Verantwortung bewusst sind und ihre Pflanzen so pflegen, dass Fußgänger und Radfahrer nicht beeinträchtigt werden und Verkehrszeichen nicht verdeckt sind. Das Versäumnis dieser Pflicht kann nicht nur zu Konflikten führen, sondern auch rechtliche Konsequenzen nach sich ziehen, insbesondere im Falle von Unfällen.



Wir appellieren an alle Bürger, sich dieser wichtigen Verpflichtung bewusst zu sein und aktiv zur Sicherheit und zum harmonischen Miteinander in unserer Gemeinde beizutragen. Ein einfacher Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern kann das Leben von uns allen sicherer und angenehmer machen.

## Wanderweg nach Bildstein verbreitert und frisch saniert!

Ende Oktober haben sich Gemeindefreizeiter von Bildstein darangemacht, den Wanderweg von Bildstein Unterdorf nach Schwarzach Obertellenmoos auszubauen und mit einer festen Kiesschicht zu versehen.

Am Samstag, den 28. Oktober, kamen noch Freiwillige der Feuerwehr Bildstein hinzu, sie machten noch zusätzlich Verbauungen an Engstellen.

In diesem Zusammenhang erwähnenswert ist auch eine namhafte Geldspende eines Bewohners vom Obertellenmoos, der sich so für die Instandhaltung dieses schönen Weges einsetzte.

Es ist einladend, die wunderbare Aussicht von Bildstein, den Einkehrschwung in das neu sanierte Kreuz oder den altbewährten Ochsen, zu Fuß anzugehen.



# Die Bremer Stadtmusikanten waren zu Besuch in Schwarzach

## Kindertheater am Samstag, dem 21. Oktober 2023 im Gemeindesaal

Kaum abwarten konnten es die vielen Kinder, bis endlich die Türen zum Gemeindesaal geöffnet wurden und sie mit ihren Eltern, Großeltern oder Tanten/Onkeln einen Platz im Saal fanden.

Mit großen Augen verfolgten sie das Treiben von Esel, Hund, Katze und Hahn auf der Bühne, die uns die Geschichte der Bremer Stadtmusikanten vorspielten.

Eine Stunde voller Lachen, Spannung, Jubeln, Klatschen und Neugierde erfüllte den Saal.

Ein recht herzliches **Dankeschön** an dieser Stelle an die Höchster Theatergruppe, die diesen Nachmittag wieder sehr liebevoll gestaltet haben und an unseren Bürgermeister Thomas Schierle, der dies alles erst ermöglicht hat. Danke auch an Vizebürgermeisterin Anita Pluschnig, die uns an diesem Nachmittag unterstützt hat.



Wir vom Ausschuss Üs'r Dorf freuen uns schon auf die Veranstaltungen mit und für euch im kommenden Jahr 2024.

Eure Beate Haag



# Konzert „Swinging Christmas“

Mit „Swinging Christmas“ läutet das Jazzensemble von **Rosario Bonaccorso** und die Schauspielerin **Renate Bauer** die schönste Zeit des Jahres ein.

Eine herrlich einführende und mitreißende Mischung von Bonaccorsos Kompositionen, Weihnachtsliedern und Spirituals, sowie auserlesene Texte und Gesänge mit Birgit Plankel, wo uns die Seele aufgeht, stimmen auf das hohe Fest ein. Jazzige Weihnachtslieder sind nichts Ungewöhnliches, große Namen wie Frank Sinatra, Bing Crosby, Ella Fitzgerald, Dean Martin haben Schönes für die akustische Ewigkeit hinterlassen.

Das internationale Jazzensemble, in den Konzerthäusern dieser Welt zuhause, unter der künstlerischen Leitung des bekannten Kontrabassisten Rosario Bonaccorso mit seinen renommierten Musikern **Roberto Taufic** an der Gitarre und dem aufstrebenden Künstler **Gregor Storf** aus Schwarzach am Saxophon, führen diese Tradition weiter und berühren mit ihrem Spiel zärtlich alle Sinne, das Herz und die Seele.

Ein Fest der Einkehr mit fröhlichem und frohlockendem Herzen erwartet das Publikum.

## Konzert „Swinging Christmas“

**Sa, 16. Dezember, 19:00 Uhr  
im Saal des Hofsteigers**

Vorverkauf Gemeindehaus... € 16,--  
Abendkassa... € 18,--  
Kinder und Jugendliche... € 10,--

Eine Kulturinitiative der Gemeinde Schwarzach unterstützt von:



Birgit Plankel



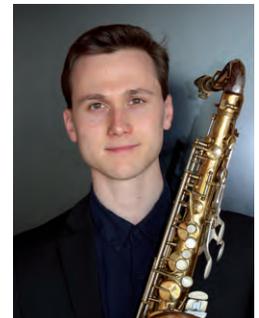
Roberto Taufic



Renate Bauer  
© Roberto Cifarelli



Rosario Bonaccorso  
© Roberto Cifarelli



Gregor Storf

## Kontakte Gemeindehaus Schwarzach

**Um unnötige Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um Terminvereinbarung!**

**T 05572 / 58 115-0, E-Mail: [gemeinde@schwarzach.at](mailto:gemeinde@schwarzach.at), [www.schwarzach.at](http://www.schwarzach.at)**

### Ihre Ansprechpartner in der Gemeinde

|                              |                    |                     |
|------------------------------|--------------------|---------------------|
| Bürgermeister                | DI Thomas Schierle | 05572 / 58115 - 221 |
| Assistenz Büro Bürgermeister | Annette Scholl     | 05572 / 58115 - 221 |
| Amtsleiter                   | Peter Pitscheider  | 05572 / 58115 - 222 |
| Bürgerserviceleiter          | Dietmar Wagner     | 05572 / 58115 - 201 |
| Bürgerservice                | Heike Mittringer   | 05572 / 58115 - 202 |
| Bürgerservice                | Sarah Wagner       | 05572 / 58115 - 203 |
| Bauamtsleiter                | Ing. Mario Longhi  | 05572 / 58115 - 210 |
| Assistenz Bauamt             | Birgit Sereinig    | 05572 / 58115 - 211 |
| Liegenschaften/Infrastruktur | Jürgen Rützler     | 05572 / 58115 - 212 |
| Bauhof                       | Sebastian Leite    | 05572 / 58115 - 240 |
| Finanzverwaltungsleiter      | Hubert Meusburger  | 05572 / 58115 - 223 |
| Kinderbetreuung / Bildung    | Sabine Visintainer | 05572 / 58115 - 224 |
| Schwarzachpost               | Sabine Kollmann    | 05572 / 58115 - 213 |
| Seniorenheim                 | Sabine Mathis      | 05572 / 58115 - 260 |
| Soziales                     | Sabine Mathis      | 05572 / 58115 - 260 |
| Veranstaltungsmanagement     | Simone Hasenburger | 05572 / 58115 - 270 |

## connexia Elternberatung Schwarzach

### Gute Antworten rund um Ihr Baby

Die connexia Elternberatung steht allen Eltern mit fachlichem Wissen und großer Erfahrung zur Seite und bietet Stärkung und Hilfen für eine fürsorgliche Pflege und optimale Entwicklung ihrer Kinder an.

Wir begleiten und beraten Eltern von Babys und Kleinkindern bis zum vierten Lebensjahr rund um Themen wie Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege.

Die aktuellen Öffnungszeiten für Schwarzach:

**jeden 2. und 4. Montag im Monat, 9:00 – 10:30 Uhr,  
Saal des Hofsteigers, Am Dorfplatz 4.**

**Termin im Dezember: Montag, 11. 12.**

Am 25. 12. bleibt die Elternberatung geschlossen.

Bei Bedarf bieten wir weiterhin Terminberatungen sowie Hausbesuche an.

Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung:

Kontakt: Sonja Beer, Diplomierte Gesundheits- und  
Krankenpflegerin (Kinder- und Jugendlichenpflege)  
M 0650/4878706, E [sonja.beer@connexia.at](mailto:sonja.beer@connexia.at)  
[www.eltern.care](http://www.eltern.care)

## BABYSITTERINNEN Schwarzach

Fr. Heike Mittringer

[heike.mittringer@schwarzach.at](mailto:heike.mittringer@schwarzach.at), T 05572 / 58115-202

[www.schwarzach.at](http://www.schwarzach.at) Einrichtungen/Bildung\_und\_Betreuung/Babysitter

## TAGESMUTTER

suchen / werden: Kinderbetreuung Vorarlberg,  
Fr. Gabi Ritsch

[kinderneest-bregenz@kibe-vlgb.at](mailto:kinderneest-bregenz@kibe-vlgb.at),

T 05522 / 71840-380

## MOHI

Fr. Manuela Kaufmann

[manuela.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at](mailto:manuela.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at),

T 0699/19971328

## SENIORENWOHNUNG Schwarzach

Fr. Sabine Mathis

[seniorenwohnung@schwarzach.at](mailto:seniorenwohnung@schwarzach.at), T 05572 / 58115-260

## FRAUENSPRECHERIN Schwarzach

Fr. Keli Pereira

[kelli\\_eu@hotmail.com](mailto:kelli_eu@hotmail.com), T 0650 / 58 94 446

# Soziales

Unsere Ansprechperson für „Soziales“, **Sabine Mathis**, ist **jeden Dienstag von 14 bis 17 Uhr** persönlich im Büro der Seniorenwohnung, Weidachstraße 4.

**Bitte um Terminvereinbarung!**

**Sabine Mathis**  
T **05572 / 58115-260**  
E-Mail: [seniorenwohnung@schwarzach.at](mailto:seniorenwohnung@schwarzach.at)

- ▶ Bestätigung und Weiterleitung von Sozialhilfeanträgen
- ▶ Unterstützung bei Pflegegeldanträgen
- ▶ Unterstützung bei Pensionsanträgen

- ▶ Allgemeine Fragen zu Pflege und Betreuung
- ▶ Beratung für pflegende Angehörige
- ▶ Fragen rund um das Thema „Demenz“
- ▶ Zusammenarbeit mit dem regionalen Case Management
- ▶ Soziale Staffelung für die Kindergarten- und Spielgruppenbetreuung
- ▶ Familienhilfe
- ▶ Allgemeine soziale Fragen und Anliegen
- ▶ Fragen zur Vorsorgekarte; Erwachsenenschutzvertretung, Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung



**Seniorenboerse  
Wolfurt**

**In Zusammenarbeit mit  
Kennelbach und Schwarzach**

### Kontakt

Büro Vereinshaus  
Jeden Donnerstag  
9:00 - 11:30 Uhr

Tel. +43 699 16840-415

E-Mail: [seniorenboerse.wolfurt@gmx.at](mailto:seniorenboerse.wolfurt@gmx.at)

**HELFEN  
UND  
HELFEN  
LASSEN**

# Seniorenwohnung Schwarzach

„Dankbarkeit und Großzügigkeit zaubern ein Lächeln in deine Seele!“



**Gemeinsam mit unseren Bewohner/innen durften wir den November kulinarisch ausklingen lassen.**

**Wieder einmal konnten wir – dank der Großzügigkeit von vielen Gönnern der Seniorenwohnung – schöne Stunden verbringen.**



Wir wurden von **Klaus und Annalivia** von der **Schwarzach Stube** zum Mittagessen eingeladen. Mit Vorfreude und hungrigen Mägen folgten wir der Einladung sehr gerne und wurden bestens bedient und verwöhnt.

Die Firma **Baustoff + Metall** aus Lauterach mit Niederlassungsleiter Christian Mähr spendierte uns eine zünftige Käsknöpfle Partie im Äplerhock Köb in Wolfurt. Wirt Josef sorgte mit einer musikalischen Einlage auf seiner Steirischen Orgel für eine ausgelassene Stimmung.

**Ein herzliches Dankeschön an Klaus und Christian und an alle Gönnner/innen der Seniorenwohnung.**



**Das gesamte Team der Seniorenwohnung wünscht allen Schwarzacher/innen einen schönen Advent, ein frohes Fest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr!**

## Abschluss zur Heimhilfe

Ich, Bianca Deisenberger, habe mich mit 54 Jahren dazu entschieden, noch die Ausbildung zur Heimhelferin zu machen. Für mich war das eine gute Möglichkeit, meine Freude an der Arbeit mit älteren Menschen zum Beruf zu machen.

Ich habe im März 2023 mit der Ausbildung über das BFI in Feldkirch begonnen und im Oktober 2023 erfolgreich abgeschlossen. Die Ausbildung war sehr lehrreich und praxisorientiert. Unter anderem wurden Medikamente, richtiges Mobilisieren und die Bereiche Essen und Trinken behandelt. Sehr viel von dem Erlernten kann ich schon in der Praxis anwenden. Weiters wurden die bekanntesten Krankheiten mit ihren gängigsten Symptomen und der Umgang mit diesen behandelt.

Die Arbeit mit älteren Menschen ist für mich sehr erfüllend, da man sehr viel an Dankbarkeit und Freude zurückbekommt. Ich würde jedem, der den Wunsch verspürt, die Ausbildung zu machen, dies ans Herz legen. Für mich war sie die beste Entscheidung.

*Bianca Deisenberger*



Mit großer Freude dürfen wir unseren drei neuen Heimhelferinnen, **Bianca Deisenberger**, **Tabea Dünser** und **Petra Rigo** zur bestandenen Abschlussprüfung gratulieren. Wir sind stolz, drei so tatkräftige und lernfähige Frauen in unserem Team zu haben.

### Facts zur Heimhilfe und zur Ausbildung

- 250 Stunden Theorie
- 200 Stunden Praktika im stationären und ambulanten Bereich
- Ausbildungseinrichtungen: connexia Bregenz oder bfi in Feldkirch
- Berufsbegleitend: blockweise oder am Abend
- Verdienst im 1. Jahr: brutto ca. 2.500,- bei 39 Wochenstunden
- Sofort 6 Wochen Urlaub, nach 10 Jahren 7 Wochen Urlaub
- Weitere Informationen:

**Welcome Center  
Pflege & Soziales  
connexia Implacem-  
stiftung**

Quellenstraße 16, 6900 Bregenz  
T 05574 48787-0  
welcome@connexia.at

### Böhm-Grundkurs in Landeck



Die Sozialdienste Wolfurt setzen auf exzellente Pflegequalität als stolzes Böhm-zertifiziertes Haus. Ein Kernpunkt der Zertifizierung ist, dass mindestens 80 % des Personals Böhm-geschult sind. In diesem Jahr absolvierten Inge P. (betreutes Wohnen), Stefan M. (EG), sowie Lidia C., Sabine D. und Angelika M. (OG) erfolgreich den Grundkurs in Landeck. Unter der Leitung von Christian Böhm, Sohn des renommierten Erfinders Prof. Erwin Böhm, und unterstützt von einem Historiker, wurde nicht nur die Pflegephilosophie, sondern auch die regionale Geschichte vermittelt. Neben einer schriftlichen Prüfung präsen-

tierten die Absolventen ein Projekt, das im eigenen Haus umgesetzt wird. Nun sind sie optimal vorbereitet, das Böhmsche Pflegekonzept aktiv zu leben und so die höchsten Pflegestandards im Pflegeheim der Sozialdienste Wolfurt zu gewährleisten.

Angelika Mischi

Auf diesem Weg möchten wir unseren Mitarbeiterinnen **Angelika Mischi, Sabine Dür, Inge Posch, Lidia Cassone** und **Stefan Marijanovic** ganz herzlich zur bestandenen Abschlussprüfung gratulieren. Wir sind stolz, so tatkräftige und lernfähige Mitarbeiter/innen in unserem Team zu haben.



## Oktoberfest im Seniorenheim

Am Freitagnachmittag Ende Oktober war es wieder soweit: Oktoberfest im Seniorenheim Wolfurt! Zahlreiche Bewohner und Bewohnerinnen ließen es sich nicht nehmen, bei diesem Ereignis dabei zu sein. Der Saal war natürlich „bayrisch“ in blau / weiß geschmückt. Nach Kaffee und Kuchen hat der Altacher Diatonische Handorgel Club mit zünftiger Musik aufgespielt. 5 Akkordeonspieler, 1 Gitarrist

und 1 Dame am Kontrabass unter Leitung des Dirigenten haben uns mit bekannten Ohrwürmern und vielen Liedern begeistert. Wir haben gesungen, geschunkelt, geklatscht und getanzt. Die Zeit verging wie im Flug und der Nachmittag war leider viel zu schnell vorbei. Vielen Dank an die vielen Helferlein und die Musikgruppe aus Altach. Wir freuen uns schon wieder auf das nächste Mal!

Christian Hämmerle



## Wer möchte eigenes Gemüse aus dem Gemeinschaftsgarten?



**Seit 2 Jahren wird in unserem Gemeinschaftsgarten im Ried schon fleißig gepflanzt und geerntet. Ein Team aus mehreren Familien hat sich zusammengefunden und unterstützt sich gegenseitig bei der Gartenarbeit. Mit viel Freude und Teamgeist haben sie aus dem kleinen Fleckchen ein wahres Paradies geschaffen.**

Nun wird es aber im kommenden Jahr Veränderungen geben und es werden 2 Beete im Gemeinschaftsgarten frei.

Wenn sie kein eigenes Haus und daher keinen Garten haben, aber gerne eigenes Gemüse oder Kräuter anbauen wollen oder eben auch den Kindern zeigen, wie der Salat wächst und dass die Karotte aus der Erde kommt, dann melden Sie sich bitte bei Beate Haag, E-Mail: [uesrdorf@gmx.at](mailto:uesrdorf@gmx.at).

Die Gemeinde, der Ausschuss „Üs'r Dorf“ und auch das Team vom Gemeinschaftsgarten freuen sich auf neue HobbygärtnerInnen in Schwarzach!



## Abfalltermine Dezember 2023 – Schwarzach

### Restmüll / Biomüll

- Mittwoch, 6. Dezember
- Mittwoch, 20. Dezember

### Gelber Sack / Biomüll

- Mittwoch, 13. Dezember
- Donnerstag, 28. Dezember

### Papiertonne Wohnanlagen

- Donnerstag, 7. Dezember
- Donnerstag, 21. Dezember

### Papiertonne Haushalte

- Donnerstag, 21. Dezember

**Die Grünschnittsammelstelle beim Bauhof Schwarzach bleibt von Dezember bis inklusive Februar geschlossen.**

**Den Abfallkalender 2024 erhalten Sie als Beilage mit der Jänner-Ausgabe der Schwarzachpost.**

## Aktuelles vom ASZ-Hofsteig

### Winteröffnungszeiten ab 1. Dezember 2023

Ab dem **1.12.2023 bis zum 28.2.2024** gelten wieder die verkürzten Winteröffnungszeiten im ASZ-Hofsteig. Während dieser Zeit ist die Grünschnittabgabe nur im ASZ-Hofsteig in Lauterach möglich.

### ASZ Hofsteig Winter-Öffnungszeiten (Dezember, Jänner, Februar)

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| Montag:     | geschlossen                    |
| Dienstag:   | 08:30 – 12:30<br>14:30 – 17:30 |
| Mittwoch:   | 08:30 – 12:30<br>14:30 – 17:30 |
| Donnerstag: | 08:30 – 12:30                  |
| Freitag:    | 08:30 – 12:30<br>14:30 – 17:30 |
| Samstag:    | 08:30 – 12:30                  |

### Betriebsurlaub ASZ-Hofsteig 26. Dezember 2023 bis 2. Jänner 2024

Das ASZ-Hofsteig hat ab Dienstag, den 26. 12. 2023 Betriebsurlaub und öffnet wieder am Dienstag, den 2. Jänner 2024 zu den gewohnten Winteröffnungszeiten.

### Die Grünschnittkarte für 2024 ist wieder ab 1. Dezember erhältlich

Wie bereits 2018 eingeführt, muss für die Abgabe von Grünschnitt, eine Jahresgebühr pro Kalenderjahr und Haushalt bezahlt werden.

Die Jahresgebühr für 2024 beträgt **€ 32,-**. Für Fahrradfahrer und Fußgänger ist die Abgabe weiterhin kostenlos. Eine gewerbliche Abgabe ist beim Pauschalbetrag nicht möglich. Ebenfalls ist z. B. eine Grundstücksrodung keine haushaltsmäßige Grünschnittmenge.

Große private Anlieferungen sind im ASZ-Hofsteig gegen Aufzahlung von € 13,40 € / m<sup>3</sup> möglich. Diese Lieferungen sind im ASZ-Info-Büro anzumelden.

Die Abgabeplätze sind durch Kameras überwacht.

Als Zutrittskarte zur Grünschnittsammelstelle wird weiterhin die **Hofsteig-Mehrwertkarte** verwendet. Die Hofsteig-Mehrwertkarte für die Grünschnittabgabe 2024 erhalten sie ab dem 1. Dezember 2023 in den **Bürgerservice-Stellen der Gemeinde** oder direkt im **ASZ-Hofsteig**.

Haushalte die bereits im Besitz einer Hofsteig-Mehrwertkarte sind, können diese für die Grünschnittabgabe 2024 in den Ausgabestellen verlängern lassen. Die Hofsteig-Mehrwertkarte muss zur Verlängerung mitgebracht werden.

**ASZ**  
HOFSTEIG  
Altstoffsammelzentrum

Industriestraße 32  
6923 Lauterach  
T 05574/23101



# Radeln in der kalten Jahreszeit

**Kälte, Dunkelheit, Schnee: Für viele Radler:innen kein Grund, das Fahrrad stehen zu lassen. Vom 11. November 2023 bis 11. Februar 2024 können beim WinterRADIUS wieder zurückgelegte Radkilometer eingetragen werden – attraktive Preise winken. Die plan b-Gemeinden Bregenz, Hard, Kennelbach, Lauterach, Lustenau, Schwarzach und Wolfurt laden herzlich ein, mitzuradeln.**

In unserer Region sind täglich viele Menschen mit dem Fahrrad unterwegs – auch in der kalten Jahreszeit. Deshalb haben auch Radrouten beim Winterdienst hohe Priorität. Aber bitte Achtung: Das Unfallrisiko steigt in den Wintermonaten – noch mehr Vorsicht ist gefragt. Bitte achten Sie mit reflektierender Kleidung, Helm und angepasster Fahrweise auf die eigene Sicherheit und die der anderen Verkehrsteilnehmer:innen. Unter **mobilplanb.at** finden sich Tipps für das sichere Unterwegsein vom Kuratorium für Verkehrssicherheit (KfV).

## WinterRADIUS 2023/2024: Mitradeln und gewinnen

Der WinterRADIUS läuft vom 11. November 2023 bis 11. Februar 2024. Unter allen Teilnehmer:innen, die bis dahin mindestens 50 Rad-Kilometer eingetragen haben, werden Preise verlost. Die Anmeldung ist möglich unter **vorarlberg.radelt.at**, über die Vorarlberg-Radelt-App oder beim Bürgerservice Ihrer Gemeinde. Im letzten Jahr haben Vorarlberger Radler:innen in den drei Wintermonaten übrigens knapp 960.000 Radkilometer eingetragen.



# Winterdienst in der Gemeinde

## Heftige Schneefälle sind eine Herausforderung

Schneefälle und Vereisungsgefahren fordern in den Wintermonaten nicht nur die Räumungskommandos der öffentlichen Hand, sondern auch alle Verkehrsteilnehmer und Anrainer.

Sämtliche öffentliche Straßen und Gehwege werden seitens der Gemeinde nach einer Prioritätenliste geräumt. Wir ersuchen daher um Verständnis, dass nicht überall sofort geräumt werden kann.

## Gehsteige müssen vom Eigentümer des angrenzenden Grundstücks sicher und begehbar gemacht werden.

Die Eigentümer von Liegenschaften sind gesetzlich dazu verpflichtet, Gehsteige und Gehwege entlang ihrer gesamten Liegenschaft in der Zeit **von 6 Uhr bis 22 Uhr** von Schnee und Verunreinigungen zu räumen und bei Schnee und Glatteis zu bestreuen. Wenn kein Gehsteig und Gehweg vorhanden ist, gilt diese Pflicht für den Straßenrand in der Breite von einem

Meter (Anrainerpflicht gemäß § 93 der StVO). Auch wenn von der Gemeinde freiwillig und für die Anrainer kostenlos Gehsteige geräumt werden, sind Liegenschaftseigentümer nicht von ihrer Anrainerpflicht entlastet. Das Gesetz besagt auch, dass der von einer öffentlichen Straße geräumte Schnee auf angrenzenden Grundstücken gelagert werden darf.

## Appell an Anrainer: Schnee gehört nicht auf die Straße

Immer häufiger ist leider festzustellen, dass fleißige Schneeräumer den Schnee von den Gehsteigen einfach auf die Straße oder auf Nachbars Grundstück schaufeln. Dies ist nicht nur unzulässig, sondern auch äußerst verantwortungslos. Dieser Schnee bildet dann später auf den Straßen gefährliche Spurrinnen, die besonders Radfahrerinnen und Mopedfahrer in Gefahr bringen, aber auch generell ein höheres Unfallrisiko hervorrufen kann.

## Appell an Fahrzeuglenker: Fahrzeug von öffentlichen Straßen entfernen!

Die Fahrzeugbesitzer bzw. Fahrzeuglenker im Gemeindegebiet von Schwarzach werden ersucht, mit Einsetzen von Schneefall ihre Fahrzeuge von den öffentlichen Straßen und Wegen zu entfernen, damit eine ordnungsgemäße Schneeräumung durchgeführt werden kann.

Bitte beachten Sie, dass sowohl im Gemeindezentrum um den Dorfplatz als auch auf dem Parkplatz beim alten Gemeindeamt (Schwanenareal) bewirtschaftete Parkflächen sind. Hier behindern „Langzeitparker“ ebenfalls den Winterdienst und werden künftig zur Anzeige gebracht.

Zusätzlich müssen wir darauf hinweisen, dass Fahrzeuge ohne Kennzeichen nicht auf öffentlichen Verkehrs- oder Parkplatzebenen abgestellt werden dürfen.

**Ansprechpartner** für Beschwerden und Anregungen im Zuge des Winterdienstes ist unser Bauhof: T 58115-240 oder M [bauhof@schwarzach.at](mailto:bauhof@schwarzach.at).

# WINTER RADIUS

11.11.23 –  
11.02.24



**RADIUS**

Gratis  
App

## Fit durch den Winter

Info und Teilnahme: [www.vorarlberg.radelt.at](http://www.vorarlberg.radelt.at)



Mobilitätspartner  
von **VMOBIL**



„Dieses Projekt wird im Rahmen des klimaaktiv Förderungsprogramms aus Mitteln des Klima- und Energiefonds als Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz im Verkehr gefördert.“

## „Die schönste Art des Wartens ist die Vorfreude.“

Thomas Romanus

Der Advent ist eine ganz besondere, vielleicht die schönste Zeit im Jahr. In unserer weihnachtlich geschmückten Bücherei können Sie sich einstimmen auf die wunderschöne Weihnachtszeit. Wir haben eine große Auswahl an Büchern, Zeitschriften, Filmen und Hörbüchern für Sie bereitgelegt. Verschönern Sie sich die Zeit des Wartens mit unseren weihnachtlichen Medien.

Während den Weihnachtsferien bieten wir wieder unsere beliebte **DVD Aktion** an. 2 Filme können zum Preis von 1 Film für nur € 1,50 für 3 Wochen verliehen werden.



### Unsere Öffnungszeiten

|         |                         |
|---------|-------------------------|
| Mo      | von 08:30 bis 11:30 Uhr |
| Mo & Fr | von 17:00 bis 19:00 Uhr |
| Di      | von 15:30 bis 17:30 Uhr |

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68  
T 05572/58355-5  
E [buecherei\\_schwarzach@gmx.at](mailto:buecherei_schwarzach@gmx.at)  
[www.schwarzach.bvoe.at](http://www.schwarzach.bvoe.at)

### #TEENS ONLY#

**Am Freitag, dem 12. Jänner 2024 von 19:30 – 21:30 Uhr** möchten wir alle Jugendlichen ab 11 Jahren ganz herzlich einladen – lasst euch überraschen!

Das Bücherei-Team bedankt sich an dieser Stelle ganz herzlich für Ihr Interesse und Ihre Treue im heurigen Jahr. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine gesegnete Weihnachtszeit voller Glück und Frieden und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen in der Bücherei und sind während den Weihnachtsferien – außer an den Feiertagen – zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.



Bei der landesweiten Ziehung des **Sommerlesens 2023** wurde unsere Leser **Max Rieder** als Gewinner ermittelt. Wir konnten ihm in den letzten Tagen den Preis überreichen und ganz herzlich gratulieren. Weiterhin viel Freude beim Lesen!

## Vorarlberger Familienpass

[www.vorarlberg.at/familienpass](http://www.vorarlberg.at/familienpass)

### Der Familienpass fürs Jahr 2024

Mit den Familienpass NEWS, die Ende November per Post zugestellt wurden, haben auch alle Familien den Familienpass für das Jahr 2024 bekommen. Sollten bei den Daten Fehler abgedruckt sein, kann man diese im Gemeindeamt oder unter [info@familienpass-vorarlberg.at](mailto:info@familienpass-vorarlberg.at) melden.

Zudem enthält jeder Brief den Zugangscode für die Familienpass-App. Die App steht zum Gratis-Download im App Store oder bei Google Play zu Verfügung. Alle aktuellen Angebote und Aktionen, alle Partnerbetriebe und Vergünstigungen sowie der Familienpass in digitaler Form sind über die App abrufbar.

Im digitalen Familienpass wird die Jahreszahl automatisch aktualisiert. Den digitalen Familienpass kann man zum Beispiel beim Familiensticket am 21. Jänner 2024 vorweisen.

Vorarlberger Familienpass, T 05574-511-24159, [info@familienpass-vorarlberg.at](mailto:info@familienpass-vorarlberg.at), [www.vorarlberg.at/familienpass](http://www.vorarlberg.at/familienpass)



## Veranstaltungen im Dezember

- ▶ **1. 12. Vorspielabend** Markus Vallazza (Gitarre) ..... 18:00 ..... in der Aula der Mittelschule Wolfurt
- ▶ **7. 12. Großes Adventkonzert** ..... 18:30 ..... in der Pfarrkirche Schwarzach mit Solisten, Ensembles und Orchester der Musikschule am Hofsteig.
- ▶ **13. 12. Happy Christmas** – Vorspielabend Ivo Bonev (Jazz, Pop, Rock). . . . 18:30 ..... im Pfarrheim Wolfurt
- ▶ **15. 12. Vorspielabend** Ricardo Döringer (Fagott) ..... 18:00 ..... in der Aula der Mittelschule Wolfurt
- ▶ **19. 12. Vorspielabend** Anja Nowotny-Baldauf (Querflöte). . . . . 19:00 ..... in der Aula der Mittelschule Wolfurt
- ▶ **20. 12. Vorspielabend** Nima Radfar (Klavier) ..... 18:30 ..... in der Aula der Mittelschule Wolfurt

## Weihnachtsrock – Veranstalter: René Katter

- ▶ **16. 12. Weihnachtsrock** ..... Einlass 19:30 / Beginn: 20:00. . . . . Vereinshaus Wolfurt  
Es spielen Workshop-Bands der Musikschule am Hofsteig und junge Bands Songs von: Green Day, Bon Jovi, Queen, Red Hot Chilly Peppers, AC/ DC, CCR und viele mehr ...  
Schüler: 4,- €, Erwachsene: 7,- €

## Großartiger Wettbewerbserfolg der Musikschule am Hofsteig

Am 11. 10. fand in Wien der Bundeswettbewerb Podium.Jazz.Pop.Rock statt. Unsere Schule war dort mit den Bands „Loud Silence“ und „The Band“ unter der Leitung von Ivo Bonev vertreten. Die Konkurrenz war groß, dennoch erspielte sich „Loud Silence“ einen 1. Preis und „The Band“ einen 2. Preis. Wir gratulieren recht herzlich und sind unglaublich stolz über diese großartigen Ergebnisse.

### „Loud Silence“

Joelin Buen – Piano, Vocals  
Alina Ölz – Flute  
Lorena Ölz – Flute  
Lucian Merlin Amlacher Nußbaum – Drums

### „The Band“

Leni Joser – Vocals  
Anastasija Lesic – Vocals  
Mira-Sophie Stark – Vocals  
Romi Hämmerle – Piano  
Oskar Bickel – Bass  
Marc Obrist – Drums



## Neue Lehrer\*innen an der Musikschule:

Mit dem neuen Semester dürfen wir auch einige neue Kolleg\*innen bei uns begrüßen.

- Csilla ADORJANI – Klavier
- Ricardo DÖRINGER – Fagott
- Bruno FERNANDES – Tanz
- Anna Valentina FIORANELLI – Tanz
- Sandra HÄMMERLE – Kooperation Volksschule
- Carina HOFER – Tanz
- Claudia SCHELLING – Elementare Musikpädagogik
- Martin SCHÖCH – Horn
- Laura WINSAUER – Saxophon

*Jugendbetreuung Schwarzach*

**deluxe**  
Schwarzach

WIR WÜNSCHEN EUCH,  
EINE BESINNLICHE ADVENTSZEIT,  
FROHE UND FRIEDLICHE  
WEIHNACHTSFEIERTAGE UND  
EINEN GUTEN RUTSCH!

*Weihnachtsurlaub*

DAS DELUXE BLEIBT VOM 23. DEZEMBER  
BIS 1. JÄNNER GESCHLOSSEN.  
AB 2. JÄNNER SIND WIR WIEDER  
FÜR EUCH DA!

Euer Jugendteam  
Nicoletta & Peter

## Öffnungszeiten Jugendtreff deluxe

Dienstag . . . . . von 15 bis 18 Uhr  
Mittwoch . . . . . von 15 bis 18 Uhr  
Donnerstag . . . . . von 17 bis 20 Uhr  
Freitag . . . . . von 14 bis 18 Uhr

**Jugendliche im Alter von 11 bis  
18 Jahren sind herzlich willkommen.**

*Schaut gerne vorbei!*

**deluxe**  
Schwarzach

**Kontakt**

**deluxe | Jugendbetreuung**  
Hofsteigstr. 63, A-6858 Schwarzach  
E-Mail: [deluxe@vol.at](mailto:deluxe@vol.at)  
Instagram: [oja\\_schwarzach](https://www.instagram.com/oja_schwarzach)  
Facebook: Offene Jugendarbeit  
Schwarzach  
[www.schwarzach.at/deluxe](http://www.schwarzach.at/deluxe)

Peter Palaoro:  
T 0664 / 8185458  
[peter.deluxe@vol.at](mailto:peter.deluxe@vol.at)

Nicoletta Obkircher:  
T 0664 / 88872632  
[nicoletta.deluxe@vol.at](mailto:nicoletta.deluxe@vol.at)

## aha

[www.aha.or.at](http://www.aha.or.at) / [www.facebook.com/aha.Jugendinfo](https://www.facebook.com/aha.Jugendinfo)

### Monatsvorteile mit der aha card

Zwei gehen ins Museum, eine\*r zahlt – so heißt das Motto der 2für1-Aktion der aha card im Dezember.

[www.aha.or.at/monatsvorteil](http://www.aha.or.at/monatsvorteil)

### Mit einer guten Tat in den Advent

Zehn gute Taten finden Jugendliche nun online unter [www.aha.or.at/gute-tat](http://www.aha.or.at/gute-tat)

### Europa entdecken mit einem ESK-Freiwilligendienst

Am Montag, 11. Dezember 2023, 19 Uhr, findet online über Zoom ein Infoabend zum ESK-Freiwilligendienst statt.

[www.aha.or.at/event/esk-dezember](http://www.aha.or.at/event/esk-dezember)

### aha card Winteraktion – letzte Chance

Dank der aha card Winteraktion fahren Jugendliche auch heuer günstiger Ski. Den Gutschein sowie detaillierte Infos zur aha

Winteraktion gibt es unter [www.aha.or.at/winteraktion](http://www.aha.or.at/winteraktion).



### aha – Jugendinformationszentrum Vorarlberg

Bregenz, Dornbirn, Bludenz  
[aha@aha.or.at](mailto:aha@aha.or.at), [www.aha.or.at](http://www.aha.or.at)  
[www.facebook.com/aha.Jugendinfo](https://www.facebook.com/aha.Jugendinfo)



## Liebe Schwarzacherinnen und Schwarzacher!

[www.pfarrgemeinde-schwarzach.at](http://www.pfarrgemeinde-schwarzach.at)

Wer an einer Hauptstraße wohnt oder in der Nähe einer Autobahn, spürt es tagtäglich: Der Verkehr und die Lärmbelästigung nehmen immer mehr zu. Besonders nachts ist es zum Teil unerträglich. „Stille ernährt, Lärm verbraucht“, heißt es. Aber wer weiß heute noch etwas von der Kraft, die in der Stille liegt? Der Angler am Waldsee vielleicht. Die Mönche im Kloster bestimmt, wie man vor einigen Jahren in dem Film über den Schweigeorden der Kartäuser „Die große Stille“ erleben konnte. Eine fast stumme Meditation über das Klosterleben war da zu erleben: Nur der Lauf der Zeit und das sich immer wiederholende Element des

Tages: das Gebet. Dieser Film ist eine Reise in die Stille.

Um Stille muss man sich bemühen in dieser lauten Zeit, die leicht die Seele leer frisst. Aber da ist noch die andere Seite der Stille: Gedanken an Schuld tauchen auf und an die Begrenztheit des Lebens. Wohl dem, der die Stille in seinem Leben zulässt! Sie kann Grunderkenntnisse bringen. Die Batterien der Seele werden neu aufgeladen. Ging nicht Jesus in die Stille, wenn er Kraft tanken wollte? Im Alten Testament begegnet der Prophet Elia dem Herrn: „Da zog der HERR vorüber: Ein starker, heftiger Sturm, der die Berge zerriss und die Felsen zerbrach, ging dem HERRN voraus. Doch der HERR war nicht im Sturm. Nach dem Sturm kam ein Erdbeben. Doch der HERR war nicht im Erdbeben. Nach dem Beben kam ein Feuer. Doch der HERR war nicht im Feuer. Nach dem Feuer kam ein sanftes, leises Säuseln.“ (1. Könige 19,11-12)



Gott begegnet uns im leisen Säuseln, in der Stille. Und das gilt auch für Weihnachten: Gott wird Mensch in der Stille einer Nacht, in der bergenden Stille eines Stalls. Geben wir im Advent der Stille eine Chance, dass sie uns begegnen kann. Dann wird in der „stillen Nacht“ der Weihnacht auch in uns das Christuskind geboren. Eine gesegnete Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest wünscht Ihnen

*Pfarrer Paul Burtscher*

## Taufen

Informationen erhalten Sie im Pfarrbüro.

## Verstorbene

**Othmar Herbst**, † 11.10.2023

**Martin Fink**, † 21.10.2023

**Heinz Längle**, † 01.11.2023

**Siegfried Pfanner**, † 02.11.2023

**Ivan Jelovic**, † 12.11.2023

Herr, gib Ihnen die ewige Ruhe!

## Spenden

Zum Gedenken an Herrn Martin Fink  
für Pfarre ..... € 150,-  
für Hl. Messen ..... € 30,-

Zum Gedenken an Herrn Othmar Herbst  
für Pfarrkirche ..... € 50,-

Spenden allgemein  
anlässlich Taufe ..... € 100,-

Ein herzliches „Vergelt's Gott“!

## Sternsingeraktion 2024

**Wir suchen noch ganz dringend Kinder und Jugendliche, die bei der Sternsingeraktion im Jänner 2024 mitmachen.**

Sternsingen ist Abenteuer, macht Spaß und ist Einsatz für eine bessere Welt. Schließ dich uns an und bring auch gleich deine Freunde mit!

Leider sind bis jetzt noch viel zu wenig Anmeldungen eingetroffen und es ist uns nicht möglich, die Sternsingeraktion so durchzuführen, dass jeder Haushalt besucht werden kann.



Anmeldeformulare können beim Eingang in der Kirche bzw. im Pfarrhaus abgeholt werden. Gerne könnt ihr euch auch per E-Mail [pfarramt.schwarzach@vol.at](mailto:pfarramt.schwarzach@vol.at) anmelden.

Wir freuen uns auf euch!

## Offenes Singen

Montag, **18. 12. 2023** von  
**14:30 – 17:00 Uhr** im  
Pfarrsaal.



## Stern der Hoffnung

Adventsammlung von Bruder und Schwester in Not am **16./17. Dezember** 2023 bei allen Gottesdiensten (auch das Einwerfen einer Spende in den Pfarrbriefkasten ist möglich). Heuer wird für „**Schulen für Afrika**“ gesammelt. Schenken wir Kindern Zukunft!

**Danke für eure Spenden.**

Bruder  
und  
Schwester  
in Not

## Weihnachtsbesinnung für Senioren\*innen

Zur Einstimmung auf Weihnachten mit besinnlichen Texten und Musik sind am **Freitag, 22. Dezember 2023** alle Senioren und Seniorinnen aus Schwarzach und Umgebung herzlich eingeladen. Wir beginnen um **14:30 Uhr in der** Pfarrkirche mit einer weihnachtlichen Andacht. Anschließend folgt ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im Pfarrsaal. Musikalisch begleitet uns die Jungmusik Schwarzach. Das Team des Sozialkreises freut sich auf euer Kommen!

## Eine Liturgie für Männer mit Feuer, Wein und Brot

**Mittwoch, 27. Dezember 2023 um 19:00 Uhr Basilika Maria Bildstein.**

Wir segnen und trinken den Johanniswein, damit der Segen Gottes und die Freude des Lebens im nächsten Jahr mit uns ist. Musikalisch mitgestaltet durch einer Abordnung vom Männerchor aus Höchst.

Leitung: Dekan Paul Burtscher und Peter Flatz

Info: [peter.flatz@hotmail.com](mailto:peter.flatz@hotmail.com)

## Gottesdienste in Schwarzach

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Samstag:</b>              | 19:00 Uhr Vorabendmesse  |
| <b>Sonntag:</b>              | 08:45 Uhr Eucharistiefeier   |
| <b>Werktags:</b>             | Mittwoch 19:00 Uhr Abendmesse<br>Donnerstag 18:15 Uhr Gebet und Beichtgelegenheit<br>19:00 Uhr Abendmesse<br>Freitag 08:00 Uhr Messfeier |
| <b>Rosenkranz:</b>           | jeden Mittwoch 18:30 Uhr vor der Abendmesse  |
| <b>Beichte / Aussprache:</b> | nach Vereinbarung mit Dekan Paul Burtscher, T 0676 / 832408137<br>oder Vikar Werner Ludescher T 0676 / 832408241                         |

## Besondere Gottesdienste – Dezember

|                  |              |  |
|------------------|--------------|--|
| <b>Fr 01.12.</b> | <b>08:00</b> | <b>Herz-Jesu-Freitag</b> – Messfeier; Frühstück im Pfarrsaal   |
| <b>Sa 02.12.</b> | <b>18:00</b> | Adventkonzert der Bürgermusik Schwarzach (Pfarrkirche); <b>Keine Vorabendmesse!!</b>   |
| <b>So 03.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>1. Adventsonntag</b> – Eucharistiefeier mit Segnung der Adventkränze  |
| <b>Di 05.12.</b> | <b>07:00</b> | Rorate; Frühstück im Pfarrsaal   |
| <b>Mi 06.12.</b> | <b>18:00</b> | Eucharistische Anbetung – Unterkirche  |
|                  | <b>19:00</b> | Abendmesse   |
| <b>Do 07.12.</b> | <b>18:15</b> | Gebet und Beichtgelegenheit  |
|                  | <b>19:00</b> | Abendmesse – Wir beten für die Priester von morgen   |
| <b>Fr 08.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>Maria Empfängnis</b> – Festgottesdienst   |
| <b>Sa 09.12.</b> | <b>17:30</b> | Tauffeier  |
|                  | <b>19:00</b> | Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats<br><b>2022:</b> Emil Höfle, Josef Hosp<br><b>2021:</b> Milan Maretic, Selma Pfanner, Josef Erwin Feurstein<br><b>2018:</b> Sonja Breuss, Anton Schwendinger |
| <b>So 10.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>2. Adventsonntag</b> – Eucharistiefeier   |
| <b>Di 12.12.</b> | <b>07:00</b> | Rorate; Frühstück im Pfarrsaal   |
| <b>Do 14.12.</b> | <b>18:15</b> | Gebet und Beichtgelegenheit  |
|                  | <b>19:00</b> | Abendmesse – Missio-Abend  |
| <b>So 17.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>3. Adventsonntag – Gaudete</b> – Eucharistiefeier mit Sammlung für Bruder und Schwester in Not  |
| <b>Di 19.12.</b> | <b>07:00</b> | Rorate; Frühstück im Pfarrsaal   |
| <b>Do 21.12.</b> | <b>18:15</b> | Gebet und Beichtgelegenheit  |
|                  | <b>19:00</b> | Abendmesse – Wir beten für unsere Pfarrgemeinden   |
| <b>Fr 22.12.</b> | <b>14:30</b> | Weihnachtsbesinnung für Senioren*innen – Pfarrkirche; anschl. Kaffee und Kuchen im Pfarrsaal   |
| <b>Sa 23.12.</b> | <b>16:00</b> | Krippenfeier für die Kleinen in der Unterkirche  |
|                  | <b>19:00</b> | Vorabendmesse  |
| <b>So 24.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>4. Adventsonntag</b> – Eucharistiefeier   |
|                  | <b>16:30</b> | <b>Heiliger Abend</b><br><b>Kinderweihnacht</b> – Wortgottesfeier mit Krippenspiel, musikalisch mitgestaltet durch die Schulband der Mittelschule; Feuerwehrjugend verteilt das Friedenslicht (Laterne mitbringen!)    |
|                  | <b>22:30</b> | <b>Christmette</b>   |
| <b>Mo 25.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>Geburt des Herrn</b> – Festgottesdienst mit dem Kirchenchor St. Sebastian   |
| <b>Di 26.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>Heiliger Stephanus</b> – Eucharistiefeier   |
| <b>Do 28.12.</b> | <b>18:15</b> | Gebet und Beichtgelegenheit  |
|                  | <b>19:00</b> | Abendmesse – Medjugorje - Abend  |
| <b>So 31.12.</b> | <b>08:45</b> | <b>Fest der Heiligen Familie - Silvester</b> – Eucharistiefeier mit Segnung der Familien   |
| <b>Mo 01.01.</b> | <b>08:45</b> | <b>Hochfest der Gottesmutter Maria – Neujahr</b> – Festgottesdienst  |

**Hinweis:** Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart und auf der Homepage unter [www.pfarrgemeinde-schwarzach.at](http://www.pfarrgemeinde-schwarzach.at) veröffentlicht. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

## Pfarramt St. Sebastian

**T** 58278, **F** 58278-4,  
**M** pfarramt.schwarzach@vol.at  
**T** 0676 / 832408137 (Dekan Burtscher  
persönlich)

### Bürozeiten:

Mo – Fr ..... 09 – 11 Uhr  
Mi ..... 17 – 19 Uhr

# Kirchenchor St. Sebastian

## Kirchenchorausflug war ein Erlebnis

Die Serie schöner Ausflüge mit jeweils attraktiven Reisezielen fand auch heuer mit dem Besuch des Barockbaumeister-Museums in Au/Rehmen seine Fortsetzung!

Helmut Leite stellte unseren intensiveren Bezug als Chorsänger in einer schönen Kirche mit wunderbarer Orgelbegleitung und aber auch die **Wertschätzung der „Kirchenbaukunst“ und deren Meister** in den Mittelpunkt seiner einleitenden Ausführungen!

Schwarzachs Pfarrkirche zählt ja zu den schönsten und aber auch spätesten **Bauwerken der Vorarlberger Spätgotik** und wurde drei Jahrhunderte später (1900 – 1901) als die berühmten Barockbauwerke von spezialisierten Steinmauern aus dem italienischen Trentino gebaut!

Mit dem Sandsteinmaterial aus dem Schwarzachtobel wurde jeder einzelne Stein behauen und geformt, was sich in der heutigen wunderbaren Fassade prächtig zeigt!

Wie ehrfurchtsvoll und gründlich diese Steinmaurer damals gearbeitet haben, zeigte sich im Zuge der Innenrenovierung unserer Pfarrkirche (1987) als sich nämlich beim Ausgraben des Presbyteriums (Altarraum) herausstellte, dass sogar die Grundmauern sich in gleicher Qualität ausführung wie bei den Außenmauern

zeigten, was schlussendlich auch den Ausschlag gab, eine Unterkirche zu errichten!

Die Geschichte der **Barockbaumeisterkunst** geht im Zusammenhang mit der Gründung (1651) der „Auer-Zunft“ auch „Vorarlberger Schule“ genannt, einher und wird dank des Engagements des „Akkurat“ Kulturkreises vor drei Jahren nunmehr in diesem Barockbaumuseum veranschaulicht!

Frau **Bernadette Rüscher** verstand es vorzüglich, mit ihrem profunden Fachwissen, uns als beherzte Museumsführerin zwei Stunden lang in den Bann der **Barockbaumeister-Geschichte und -Entwicklung** zu ziehen und erinnerte an jene bedeutende Zeit als Bregenzerwälder Baumeister, Stukkateure und Bauhandwerker in Süddeutschland, der Schweiz und im Elsass an die **800 Barockbauten** errichteten! Meist Klosterkirchen wie z. B. Einsiedeln, Birnau, Weingarten, St. Gallen, aber auch Klöster (Engelberg, Disentis) und auch Schlösser, Palais und Bürgerhäuser.

Äußerst interessant aber auch ihre weiteren Ausführungen bzgl. Familiengeschichten, Gesellschaftsstrukturen, wirtschaftliche



Zusammenhänge, Ausbildungs- und Lehrlingsystem.

Alles in allem sehr lehrreiche Vorträge und Erläuterungen, welche uns neben der Barockbaumeistergeschichte auch vielerlei Kenntnisse über die allgemeine Entwicklung und Geschichte des Bregenzerwaldes näherbrachte!

Ein weiterer Höhepunkt unseres Ausfluges war die Einnahme des Mittagessens, dem „Klassikers“ einer nicht alltäglichen Speisekombination mit Käsknöpfle, Blatt- und Kartoffelsalat sowie Backhendl im alt ehrwürdigen Gasthof Löwen, wo uns zudem ein spezielles „Schnapsverdauerle“ als „Nachtischverkostung“ verabreicht wurde!

In lustiger Stimmung ging der kurze Fußmarsch wieder zurück zur Omnibus-Haltestelle zur Rückfahrt nach Schwarzach, wo wir bei „Meily“ in den Abendstunden den Ausflug mit Kuchen und Kaffee gemütlich ausklingen ließen!



## Jahreshauptversammlung – Kirchenchor St. Sebastian

Der **Obmann Edwin Mehlsack** begrüßt neben den aktiven Sängerinnen und Sängern unseren Herrn Pfarrer Dekan Paul Burtscher und den Vertreter der Gemeinde Herrn Matthias Günther.

Eine erfreuliche Meldung stellt der Obmann gleich an den Beginn seines Berichtes, nämlich **zwei Neuzugänge. Roswitha Leuc** und **Ilga Winder** werden mit ihren Stimmen den Sopran verstärken.

Edwin bringt uns vor allem die geselligen Aktivitäten des vergangenen Jahres in Erinnerung. Das ist unsere traditionelle Adventsfeier, die Nachfeier am Patrozinium, unser internes Preisjassen im Fasching und zum Abschluss vor den Sommerferien das Grillfest. Den Ausflug machen wir nach Au ins Barockbaumeister-Museum.

Der **Chorleiter Hubert Köb** lässt uns teilhaben an seinen Gedanken, indem er sagt: Unser Wir-Gefühl und der Wille, uns nicht unterkriegen zu lassen (wir denken an die Coronazeit) sind nach wie vor ungeboren und halten den Chor in bewundernswürdiger Weise zusammen.

Dieses spürbare Zusammenhalten macht es möglich, dass wir die bereits vor zwei Jahren geplante Radiomesse anlässlich der 200-Jahr-Feier der Pfarre St. Sebastian bestreiten können. Hubert versichert uns, dass er sich nach wie vor auf jede Probe und auch auf die Aufführungen freut. Und solange wir diese Freude miteinander teilen, bleiben wir am Leben.

Im abgelaufenen Arbeitsjahr haben wir **sieben Auftritte** absolviert und dabei den Kirchenbesuchern zum Teil anspruchsvolle Chorliteratur zu Gehör gebracht, die wir in unseren wöchentlichen Proben einstudiert haben.

In der **Vorschau auf das Arbeitsjahr 2023/24** stellt uns der Chorleiter das komplette Programm vor. Unsere Termine sind: Christkönig, Christmette, Patrozinium, Ostern, Pfingsten, Fronleichnam.

Eine Besonderheit in diesem Jahr wird die **Radiomesse** aus Anlass der 200-Jahr-Feier der Pfarre St. Sebastian am **25. Februar 2024** sein.

Der Herr **Pfarrer Paul Burtscher** bedankt sich für unsere Gesänge zu verschiedenen Anlässen. Er ist überzeugt, dass Singen verbindet und dass es für jeden einzelnen ein Gewinn ist, beim Chor dabei zu sein. Der Herr Pfarrer freut sich, dass er auch an den Festtagen im kommenden Jahr wieder auf den Kirchenchor zählen kann. Er wünscht uns weiterhin alles Gute und betont, dass er an das Programm keine Ansprüche stellt. Wichtig ist, dass wir das, was wir singen, mit Freude und Überzeugung singen.

Stellvertretend für den Herrn Bürgermeister ist **Matthias Günther** anwesend. Er nennt unsere Gemeinschaft einen sympathischen Verein. Singen als Hobby ist die Grundvoraussetzung für einen funktionierenden Chor, und er wünscht uns, dass unsere Freude am gemeinsamen Singen noch recht lange anhält. Dankend zur Kenntnis nehmen wir die Zusicherung der finanziellen Unterstützung durch die Gemeinde auch für das kommende Jahr.

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Jahreshauptversammlung folgt der gesellige Teil bei kühlen Getränken und einer feinen Jause.

### Sicherheitstipp Sicheres Vorarlberg

## Gesund und unfallfrei durch den Winter

### Die kommende Jahreszeit bringt besonders für Senioren und Seniorinnen viele Herausforderungen mit sich.

Es wird früh dunkel, Straßen und Wege sind rutschig und vereist. All dies erhöht das Verletzungsrisiko. Um fit und sturzfrei durch den Winter zu kommen, hier ein paar hilfreiche Tipps von Sicheres Vorarlberg.

### Festes Schuhwerk und Gehstöcke

- ✓ Trage Schuhe mit rutschfester Sohle und gutem Profil und eventuell Schuhspikes.
- ✓ Verwende Wanderstöcke oder Gehstöcke mit integrierten Krallen.
- ✓ Lass den Rollator im Fachhandel überprüfen (Bremsen, ...).

### Nütze das Tageslicht

- ✓ Erledige Einkäufe und ähnliches vormittags oder am frühen Nachmittag.
- ✓ Gehe an der frischen Luft in der Sonne spazieren (Vitamin D-Produktion).
- ✓ Lass gegebenenfalls auch deine Brille und Sehkraft überprüfen.

### Mach dich sichtbar

Dunkelheit, schlechte Sicht und dunkle Kleidung – all das trägt dazu bei, dass Fußgänger:innen erst aus ca. 30 Metern Distanz wahrgenommen werden können. Trage deshalb reflektierende Materialien. Da der Lichtkegel der Autoscheinwerfer die Straße beleuchtet, ist es am besten, Reflexbänder an beiden Beinen (vom Knie abwärts) zu tragen! Bringe aber auch reflektierende Materialien an Gehstöcken, Rollatoren, Handtaschen, usw. an.

Weitere Infos sind unter [info@sicheresvorarlberg.at](mailto:info@sicheresvorarlberg.at) oder auf [www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at) erhältlich.



## Bericht Herbstrunde FC Schwarzach

Die erste Hälfte der Saison 2023/24 ging für unseren FC Schwarzach mit dem letzten Spiel in Beschling am 04. 11. 2023 in die wohlverdiente Winterpause. Die Marschroute war bereits vor der Saison klar: Aufstieg – MEISTER! Nun stehen wir nach 12 Partien mit 34 Punkten an der Tabellenspitze. Der Vorsprung zum Tabellenzweiten beträgt bereits 7 Punkte. Wir stellen in der Liga mit 66 Toren die beste Offensive und mit 10 Gegentoren auch die beste Defensive der Liga. Mit Felix Schneider (24 Tore) und Simon Gasser (10 Tore)

stellen wir auch die zwei torgefährlichsten Spieler der Liga.

Das Ziel vor der Saison war klar definiert. Wir müssen den Sprung in die nächste Liga packen. Wer den Sport Fußball kennt weiß, dass Vorstellung und Realität in der Wirklichkeit leider oftmals voneinander abweichen. Deswegen ist es bemerkenswert, mit welcher Einstellung und welchen Siegeswillen die Mannschaft von Match zu Match agierte.

Für uns als FC Schwarzach ist es neben dem sportlichen Erfolg unglaublich schön zu sehen, dass der Rückhalt der Gemeinde, unserer Fans wieder da ist. Für uns ist es überwältigend, wieder so eine Kulisse in Schwarzach begrüßen zu dürfen. Ein großes Dankeschön an alle Unterstützer.

Auch wenn nun etwas Ruhe am Sportplatz eingekkehrt ist, haben wir in den nächsten Wochen doch noch das ein oder andere Event, zu dem wir euch gerne einladen möchten.

Wir starten am **8. Dezember** mit einer kleinen **Weihnachtsfeier** für unseren NW und anschließend alle anderen Mitglieder.

Am **12. Dezember** möchten wir alle Schwarzacherinnen und Schwarzacher zu einem gemeinsamen **Weihnachtssingen** zu uns an den Sportplatz einladen. In gemütlicher Atmosphäre möchten wir etwas Besinnlichkeit in diese stressige Zeit bringen. Begleitet werden wir auf der Gitarre von Spielern der ersten Mannschaft. Selbstverständlich ist für Verpflegung gesorgt und wir werden den Gewinn aus der Kantine an einen karitativen Zweck spenden.

Am **26. Jänner** folgt dann unsere große **Faschingsparty** im Gemeindesaal. Der FC Ball war in früheren Zeiten eine legendäre Veranstaltung und diese möchten wir wieder ins Leben rufen.

Egal, wann und wo – wir freuen uns auf euch!

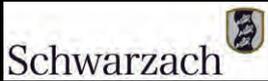


# Weihnachtssingen

Sportplatz Schwarzach | 12.12.2023 17:30



Begleitung mit  
der Gitarre  
durch Spieler  
der Mannschaft  
Verpflügung vor Ort  
Gewinne werden  
gespendet



Wir freuen uns auf euer kommen



Anmeldung Newsletter FC Schwarzach



## Faschings PARTY

never  
mind



FC Schwarzach

VRC St. Leonhard

**26. JANUAR | 19:00 UHR**

**15€ EINTRITT**

Gemeindesaal Schwarzach

Kartenvorverkauf beim Weihnachtssingen und der Weihnachtsfeier oder unter  
[tanja.schelling@chello.at](mailto:tanja.schelling@chello.at) und [david.schelling22@gmail.com](mailto:david.schelling22@gmail.com)

# Krankenpflegeverein Schwarzach

[www.pflegedienst-hofsteig.at](http://www.pflegedienst-hofsteig.at)  
[pflegeleitung@pflegedienst-hofsteig.at](mailto:pflegeleitung@pflegedienst-hofsteig.at)

## Pflegedienst Hofsteig

Für die Gemeinden Schwarzach, Kennelbach, Buch, Bildstein

### Pflege- / Einsatzleitung: Julia Spettel

Kontakte, Beratung und Information:

Am Dorfplatz 1, 6858 Schwarzach, T 0664 / 88311049

Telefonisch erreichbar: Montag – Freitag, 7 – 16 Uhr

## Gymnastikgruppe

Wir turnen **jeden Mittwoch von**

**16:15 – 17:15 Uhr**

im Gymnastikraum der Mittelschule.

Auskunft bei Carmen Pfanner:

**T 0680 / 121 54 17**

## Gedanken zum Jahreswechsel

Im Oktober wurde ich als Nachfolger von Alt-BM Helmut Leite zum Obmann des Krankenpflegevereins Schwarzach gewählt. Eine ehrenvolle Aufgabe, die mir viel Respekt abverlangt.

Was ist die Motivation zur Übernahme einer solchen ehrenamtlichen Aufgabe? Bei mir war es große Dankbarkeit für all das Gute und Positive, das mich seit jeher begleitet. Privat und beruflich. Ich bezeichne mich als Glückspilz. Andererseits ist es eine große Wertschätzung einem Pflegeteam gegenüber, das Tag für Tag Großartiges leistet.

Ich möchte das sich nähernde Jahresende zum Anlass nehmen, mich bei allen Krankenpflegerinnen des Pflegedienstes Hofsteig, somit bei DGKP Julia Spettel und ihrem Team, herzlich für das, was sie täglich leisten, bedanken. Und ich weiß, dass sich viele der von unserem Team betreuten Patientinnen und Patienten diesem Dank anschließen werden. Danke sagen möchte ich auch allen ehrenamtlichen Vorstandsmitgliedern, die mich bei meinen vielfältigen Aufgaben tatkräftig unterstützen.

Ein Krankenpflegeverein lebt auch von seinen Mitgliedern. Auch bei ihnen möchte ich mich herzlich bedanken. Sie bilden die Basis für den Fortbestand des Krankenpflegevereins, dessen Aufgaben ständig zunehmen. Alle, die noch nicht Mitglied bei uns sind, darf ich ermutigen, dem Krankenpflegeverein beizutreten. Gegen einen geringen Betrag unterstützen sie uns in dem Bemühen, unsere Schwarzacherinnen und Schwarzacher dort zu pflegen, wo sie sich am wohlsten fühlen: zu Hause, bei ihren Liebsten. Übrigens: für die Mitgliedschaft gibt es keine Altersbegrenzung: auch Junge sind bei uns herzlich willkommen.

In diesem Sinn wünsche ich allen, die für den Krankenpflegeverein Schwarzach tätig sind und der gesamten Schwarzacher Bevölkerung einen guten Rutsch in ein neues Jahr, das für alle ein besonders gutes werden möge.

*Der Obmann  
Werner Böhler*

## Herzlich willkommen im Krankenpflege- verein Schwarzach

Unser Krankenpflegeverein hat Zuwachs bekommen. Frau **Sonja Tschabrun** ergänzt ab sofort das Pflgeteam unter der Leitung von Frau Julia Spettel.



Mit der Einstellung von Frau Tschabrun, die über eine langjährige Erfahrung im Pflegebereich verfügt, ist eine Fortführung des Pflegeangebots in der gewohnten Qualität gewährleistet.

Wir wünschen Frau Sonja Tschabrun einen guten Einstand und viel Kraft und Freude sowie gutes Geschick bei ihrer neuen Tätigkeit.

**Gut vorgesorgt für die Zukunft  
durch eine Mitgliedschaft beim  
Krankenpflegeverein Schwarzach**

**Jetzt Mitglied werden und  
erst 2024 Beitrag zahlen!**

[www.pflegedienst-hofsteig.at](http://www.pflegedienst-hofsteig.at)



Krankenpflegeverein  
Schwarzach



## Einsatz

Zu einem eher ungewöhnlichen Einsatz mit dem Alarmierungstext „t2 Schwarzach ÖBB Strecke Lindau-Bludenz PKW auf Gleisanlage“ wurden wir am 25. Oktober um 23 Uhr alarmiert. Mit Unterstützung der Feuerwehren Dornbirn und ÖBB Infrastruktur wurde der PKW vom Gleis gehoben, zu einem Personenschaden kam es glücklicherweise nicht.

## Atemschutzleistungsbewerb

Beim diesjährigen Atemschutzleistungsbewerb in Dalaas nahmen wieder zwei Gruppen der Ortsfeuerwehr Schwarzach teil. Dabei konnten Marcel Dünser, Thomas Steurer und Daniel Unterer das Atemschutzleistungsabzeichen in Bronze; Johannes Dietrich, Stefan Ludescher und Markus Ritter das Abzeichen in Silber erringen. Wir gratulieren recht herzlich!



## Jugendkreisübung Abschnitt Hofsteig

Die diesjährige Jugendkreisübung des Abschnitts Hofsteig mit Abnahme der Spezialabzeichen fand am 14. 10. in Bildstein statt. Dabei konnten Magnus Fischer, Fabio Hopfner, Maximilian Maier und Jonas Pfanner in Sicherheit und Unfallverhütung; Daniel Schlacher, Jonas Stradner und Martin Weber in Knotenkunde sowie Emilian Kaufmann, Kilian Seisl und Elias Stradner in Technik ihre Aufgaben für das Spezialabzeichen erfolgreich absolvieren. Auch die Aufgaben bei der anschließenden Übung – die Durchführung eines Löschangriffs mit Rettung mehrerer verletzter Personen – haben die Teilnehmer souverän durchgeführt. Wir gratulieren recht herzlich!



## Schauübung

Bei der gemeinsamen Schauübung von Feuerwehr und Feuerwehrjugend am 21. 10. konnten wir dem zahlreich erschienenen Publikum – allen voran Frau Vizebürgermeisterin Anita Pluschnig – einen Einblick in das umfangreiche Tätigkeitsfeld der Feuerwehr geben. Aus dem Übungsobjekt in der Hofsteigstraße mussten mehrere verletzte Personen teilweise unter Einsatz von schwerem Atemschutz aus dem Keller und den beiden oberen Stockwerken gerettet werden. Zusätzlich zur Brandbekämpfung wurden die Nachbarobjekte gegen eine weitere Brandausbreitung geschützt.

Im Anschluss an die sehr gut gelungene Übung konnten wir die Besucher noch auf ein Getränk und eine Jause ins Feuerwehrhaus einladen. Wir bedanken uns auch auf diesem Weg nochmal für die vielen positiven Rückmeldungen, die wir im Laufe dieses Tages erhalten haben!

## Friedenslicht

Die Feuerwehrjugend verteilt auch in diesem Jahr wieder das Friedenslicht. Sie können das Friedenslicht am **24. 12. zwischen 9 und 11 Uhr** im **Feuerwehrhaus** und beim **Hof Haag**, sowie im Anschluss an die Kinderweihnacht um **16:30 bei der Pfarrkirche** Schwarzach abholen.

**Wir wünschen allen Schwarzacherinnen und Schwarzachern schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!**



**Feierliche Adventfeier****Dienstag, 5. Dezember um  
15:00 Uhr im Gemeindesaal**

Mit besinnlichen Weihnachtsgeschichten von unserer Schriftführerin Frau Gerda Bertschler. Musikalische Gestaltung: Familienmusik Fink aus Andelsbuch.

Wir bitten um Anmeldung für alle Veranstaltungen bei:

Wilfried Übelher ... M 0681/20523355  
Josef Breuß. .... M 0650/2546645  
Gerda Bertschler . . M 0680/2458555



Liebe Seniorinnen und  
Senioren,

wir wünschen euch von Herzen  
frohe Weihnachten, für das  
neue Jahr viel Glück, Liebe und  
Zufriedenheit, gute Gesund-  
heit und viel Herzlichkeit!

*Euer Obmann Wilfried Übelher  
mit seinem Team.*

**Unser Senioren-Mittagessen**

Gar manche unserer Seniorinnen und Senioren verbringen ihren Lebensabend allein. Besonders bei Tisch fehlt oft die Gesellschaft lieber Menschen.

Aus diesem Grund hat der Seniorenbund schon vor längerer Zeit das Nützliche mit dem Angenehmen verbunden und ein gemeinsames Mittagessen eingeführt.

Es findet **einmal im Monat** um 12:00 Uhr mittags in jeweils einem unserer Gasthäuser statt. Auch hier wechseln wir monatlich ab.

Im Oktober verbrachten wir unterhaltsame „nahrhafte“ Mittagsstunden in der **„Schwarzach Stuba“**, als unser Wirt **Klaus** zur Schlachtpartie einlud. Obmann

**Wilfried** begrüßte die Gäste und freute sich über die rege Teilnahme. Die Gaststube war voll – die Teller auch – und unser Beisammensein war unbeschwert und unterhaltsam.

Wer will, kann gerne auch kommen! Die Termine und auch die Veranstaltungsorte können in der „Schwarzach Post“ nachgelesen werden.

**Ein herzlicher Dank** gebührt auch den Wirtfamilien vom **„Hofsteiger“**, vom **„Cafe Locker“** und auch Klaus und Anna-Livia von der **„Schwarzach Stuba“** dafür, dass sie immer bereit sind, für uns so gut aufzukochen.

**„Giuditta“ – Operette  
von Franz Lehár**

Schwarzach und Wolfurt 50plus mit gemeinsam 47 Operettenfans wollten sich Lehárs letzte Operettenkomposition mit seinem romantischen und melodischen Stil nicht entgehen lassen.

Bereits auf der Hinfahrt wurden wir von Gerhard Mayer durch eine ausgezeichnete Werkeinführung mit dem Stück vertraut gemacht. Dem Musiktheater Vorarlberg gelang es bravourös, die Vorarlberger Erstaufführung der musikalisch spannenden Komödie „Giuditta“ auf die Bühne zu zaubern. 120 Mitwirkende – Chor, Orchester, Solisten, Tänzerinnen, Regie – überzeugten in ihren Rollen und so schafften sie es



unter Intendant Nikolaus Netzer und Regisseur Norbert Mladek das grandiose Stück zu präsentieren und das Publikum zu begeistern. Auch die wunderschönen Kostüme, das ansprechende Bühnenbild sowie das atmosphärisch passende Lichtdesign rundeten die gelungene Produktion ab. Im Laufe des Abends kamen einem

doch Arien und Ensembles wie „Meine Lippen, die küssen so heiß“ oder „Freunde, das Leben ist lebenswert“ bekannt vor.

Zum Schluss stellten wir uns mit der Präsidentin Margit Hinterholzer zum obligaten Gruppenfoto und bei der Heimfahrt waren sich die Obleute Wilfried Übelher und

Erwin Mohr sowie die Operettenfans einig, es war eine gelungene Produktion und ein schöner Operettenabend.

## Unsere Resi Bereuter feierte den 90. Geburtstag

Ein gebührender Anlass zum Feiern war der 90. Geburtstag unserer **ehemaligen Obfrau Resi Bereuter**.

Resi – eine immer noch stolze Wälderin und prominente Schwarzacherin – war **vor 35 Jahren** – gemeinsam mit Peter Meusburger, Dr. Walter Hinteregger, Emil Höfle, Helene Hinteregger, Alwin Immler und Othmar Schedler Gründungsmitglied des Schwarzacher Seniorenbundes. Sie folgte Peter Meusburger als Obfrau des Seniorenbundes nach.

Resi bekam die bekannten und geschätzten Wälder-Eigenschaften wie Arbeitseifer, Arbeitsfreude und Verlässlichkeit mit auf ihren Lebensweg.

Seither hat Resi soviel Gutes und Positives für unsere Dorfgemeinschaft geleistet.

Unser Obmann **Wilfried Übelher** lud Resi, seine Vorstandsmitglieder und unsere Austräger zu einer Geburtstagsfeier in den „Ochsen“ nach Bildstein ein, wo Resi von allen höchste Wertschätzung gezeigt wurde.



Den herzlichen Gratulationswünschen des Seniorenbundes schließen sich auch unsere Schwarzacherinnen und Schwarzacher gerne an und wünschen Resi weiterhin Gesundheit, Vitalität und Schaffenskraft. Mit unserem Geburtstagskind klang dieser Abend sehr harmonisch aus.



### Gedicht zum neuen Jahr

(Peter Rosegger)

Ein bisschen mehr Friede  
und weniger Streit,  
Ein bisschen mehr Güte  
und weniger Neid,  
Ein bisschen mehr Liebe  
und weniger Hass,  
Ein bisschen mehr Wahrheit –  
das wäre doch was!

Statt so viel Unrast  
ein bisschen mehr Ruh',  
Statt immer nur Ich  
ein bisschen mehr Du,  
Statt Angst und Hemmung  
ein bisschen mehr Mut  
Und Kraft zum Handeln –  
das wäre gut!

Kein Trübsal und Dunkel,  
ein bisschen mehr Licht,  
Kein quälend Verlangen,  
ein bisschen Verzicht,  
Und viel mehr Blumen,  
solange es geht,  
Nicht erst auf Gräbern –  
da blih'n sie zu spät!

# Schiverein

## Wildwochenende am 17. und 18. November 2023

Bereits wenige Minuten nach der internen Ausschreibung war die Schihütte für das Wildwochenende komplett ausgebucht. Thomas Fischer stand stunden- und tagelang in der Küche, damit der Schiverein seine Gäste kulinarisch verwöhnen konnte. Unsere Gäste lobten das exzellente und hervorragend angerichtete Essen. Thomas wurde in der Küche von seinem Helfer Willi Greber unterstützt. Wir danken auch unseren zahlreichen Helfern im Service und jenen, welche sich als Fahrer für den Shuttleservice zur Verfügung gestellt haben.

## Jahreshauptversammlung

Unsere 99. Jahreshauptversammlung fand am Samstag, den 18. November 2023 um 16:00 Uhr im Schiheim am Bödele statt. Wir veranstalten sie diesmal im Rahmen des Wildwochenendes. Obmann Alexander Brüstle konnte neben Matthias Günther, als Vertretung der Gemeinde und unser Ehrenmitglied Willi Greber auch einige Vereinsmitglieder begrüßen. Zuerst blickten wir auf das vergangene Vereinsjahr mit Berichten der verschiedenen Funktionäre zurück.

Leider mussten wir nach 16 Jahren Vorstandstätigkeit unseren Beirat Herbert Hinteregger vom Vorstand verabschieden. Von 2007 bis 2021 war Herbert unser Vizeobmann und seit 2021 war er als Beirat im Vorstand. Herbert ist und war eine große Stütze des Vereins. Wir hoffen, dass wir weiterhin auf seine Hilfe zählen dürfen. Zudem wurde er von seiner ganzen Familie unterstützt, welche auch zahlreiche Stunden in den Schiverein investiert haben. Wir wünschen Herbert für seine Zukunft das Allerbeste und hoffen, dass wir ihn weiterhin noch oft bei uns im Verein begrüßen dürfen und mit ihm weitere sehr gesellige Stunden verbringen dürfen.

Bei den Neuwahlen wurde unser restliches Vorstandsteam bestätigt. Anschließend wurde eine Vorausschau auf das kommende Vereinsjahr präsentiert.

### Wanderung: „Auf alten Wegen“ (Schwarzach-Bödele)

Auch dieses Jahr werden wir wieder unsere traditionelle und gern besuchte Wanderung: „Auf alten Wegen“ von Schwarzach auf's Bödele durchführen.

**Treffpunkt: Freitag, 8. Dezember 2023 um 9:00 Uhr bei der Einfahrt Tobelstraße** bei der ehemaligen Tankstelle Köb.

Wir hoffen auf viele Teilnehmer und freuen uns auf einen schönen, geselligen und lustigen Tag.



Thomas und Willi



Herbert und Alex

## Kinder-Schikurs

Der Schiverein Schwarzach lädt auch heuer wieder zum bereits bekannten **Schikurs mit abschließendem Schirennen** am Bödele ein.

- Wann: **Donnerstag, den 4. 1. bis Samstag, den 6. 1. 2024** (Weihnachtsferien)
- Abfahrt: Für alle Kinder wird wieder ein **Busdienst** eingerichtet. Jeweils um **8:25 Uhr beim Parkplatz des Gemeindesaals** in Schwarzach.
- Ankunft: **Ca. 15:30 Uhr** beim Gemeindesaal, jedoch am letzten Tag um ca. 16:30 Uhr, wegen des Schirennens.
- Kursbeitrag: **€ 140,-** pro Kind bzw. **€ 120,-** mit 3 Täler Pass (wird im Bus kontrolliert)
- Leistungen:
  - Schikurs
  - Bus von Schwarzach ans Bödele und wieder retour
  - Schiliftkarte (nach Bedarf)
  - Warmes Mittagessen mit Schiwasser
  - Abschlusschirennen mit kleiner Anerkennung

## Bambini-Schikurs

- Wann: **Donnerstag, den 4. 1. bis Samstag, den 6. 1. 2024** (Weihnachtsferien)
- Alter: **Ab Kindergartenalter (Jahrgang 2018/2019)** wird ein separater Kurs durchgeführt.
- Kurszeiten: Es werden zwei Kurse angeboten:
  - **am Vormittag von 9:30 – 11:30 Uhr**
  - oder
  - **am Nachmittag von 12:30 – 14:30 Uhr**
- Kursbeitrag: **€ 75,-** pro Kind
- Leistungen:
  - Schikurs
  - Schiliftkarte (nach Bedarf)
  - Abschlusschirennen mit kleiner Anerkennung

## Anmeldung & Bezahlung

Über die Homepage: [www.sv-schwarzach.com](http://www.sv-schwarzach.com) und anschließender Einzahlung auf unser Konto: Raiffeisenbank am Hofsteig  
 IBAN: **AT54 3748 2000 0245 0633**  
 BIC: RVVGAT2B482

## Anmeldeschluss

Anmeldeschluss ist am **20. 12. 2023**

**Es besteht HELMPFLICHT für alle Teilnehmer des Schikurses!**

**Sollte der Schikurs nicht stattfinden, erfahren Sie dies am 3. Jänner 2024 auf unserer Homepage! [www.sv-schwarzach.com](http://www.sv-schwarzach.com)**

## Aus Rechtsgründen die folgende Anmerkung für die Eltern:

Hiermit nehmen Sie als Erziehungsberechtigter zur Kenntnis, dass der SV Schwarzach für Unfälle der Teilnehmer bzw. an Drittpersonen keine Haftung übernimmt. Weiters bestätigen Sie, dass die Schiausrüstung Ihres Kindes von einem Fachhändler überprüft und kontrolliert worden ist.

## Nachwuchstraining

Sobald es die Pistenbedingungen am Bödele zulassen, wird ein Nachwuchstraining durchgeführt. Bei Interesse könnt ihr euch bei Peter Willam, T 0699 / 10 12 19 93 gerne melden.

**Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern sowie der Schwarzacher Bevölkerung ein besinnliches Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das neue Jahr!**

# Obst- und Gartenbauverein

**Wir wünschen unseren Mitgliedern und allen Bewohnern von Schwarzach ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und das Allerbeste für das neue Jahr 2024!**

*Ein Gruß zur lichten Weihnachtszeit  
geht wieder auf die Reise,  
hält gute Wünsche stets bereit  
auf altbewährte Weise.*

*Das Neue Jahr mag möglichst froh  
und auch gesund Euch leiten,  
begrüßt es freudig ebenso,  
ein Stern soll Euch begleiten.*



*Julia Kieber*

## Kurzer Rückblick vom vergangenen Vereinsjahr:

- **Februar:** Kiwi-Schnittkurs im Kreienest bei Frau Bohle und im
- **März:** Folge-Baumschnittkurs bei Fam. Feistenauer, Scholl und Winkler durch Ref. Helmut Carbonare
- **Mai:** Bezug der zur Verfügung gestellten Garage beim Heimathaus für die Gerätschaften der Mostpresse und Schnapsbrennerei. Dafür Dank an die Gemeinde Schwarzach
- **Juni:** Jahreshauptversammlung des OGV's im Mittelried bei Fam. Hinteregger
- **Juni:** im Rahmen der Umweltwoche wurden die Volksschüler von Schwarzach über den Obst- und Gartenbauverein sowie den Bienenzuchtverein informiert
- **Oktober:** Mostfäscht in Hinteregger's Farm

Dank gilt unserer Olga, die wie in den vergangenen Jahren dazu beigetragen hat, dass die Blumen am Geländer der Schwarzach üppig geblüht haben.

Geplant sind im kommenden Frühjahr diverse Schnittkurse. Für unsere Mitglieder und solche, die es werden möchten, besteht die Möglichkeit, beim Obst- und Gartenbauverein Bedarf anzumelden. Wir freuen uns schon auf das neue Gartenjahr und geben unsere Termine rechtzeitig in der Schwarzachpost bekannt.

*Mit den besten Wünschen an alle Leser verbleibt der Vorstand des Obst- und Gartenbauvereins*

## TS Schwarzach Faustball

### Ostschweizer Meisterschaft Halle 23/24 – 4. Liga mit Schwarzach 2 gestartet

Am Samstag, 4. Nov., fand in Lauterach die 1. Runde der 4. Liga mit unserer Frauenmannschaft statt. Sie hatte es natürlich schwer, gegen Männer antreten zu müssen. In den beiden Spielen gegen Höchst und gegen Diepoldsau 5 reichte es leider nicht zu einem Sieg. Der 2. Spieltag fand am Samstag, 25. Nov., statt – dies ist aber nach Redaktionsschluss. Der 3. Spieltag ist dann am Samstag, 9. Dez. in Höchst. Die Mannschaft spielt um 9:30 Uhr und etwa um 12:45 Uhr.

**Mannschaft:** Hannah Klopfer, Elisa Kothgasser, Silvia Dunst, Melanie Schmelzenbach, Erich Dunst und Leona Andrijevic.

Ebenfalls am Samstag, 25. Nov., fand der 1. Spieltag der **2. Liga** in Widnau statt. Der 2. Spieltag ist dann schon am Samstag, 2. Dez., diesmal in Lauterach. Die 2 Spiele unserer Mannschaft sind von 8:30 bis etwa 10:30. Komm und schau dir das an!

**Mannschaft:** Johannes Bechter, Philipp Gölz, Lukas Ritter, Thomas Auberger, Werner Scrinzi.

**Zum Jahresabschluss möchten wir allen Spieler/innen, Freunden und Förderern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr mit Gesundheit und Frieden auf der Welt wünschen.**

## Unsere Gymnastikstunden

finden **jeden Montag**  
für Herren von 19 bis 20 Uhr  
für Damen von 20 bis 21 Uhr  
im Gymnastiksaal der Mittelschule  
statt.

## Vormittagswandern

**jeden Dienstag**  
Treffpunkt: 9 Uhr  
beim Kneippbrunnen

## Weihnachtsfeier

**Mittwoch, den 13. Dezember  
2023 um 19 Uhr im Gemeindegemeinschaftssaal.**

Gerne laden wir alle Mitglieder und Freunde des Schwarzacher Kneipp-Aktiv Club zu unserer Weihnachtsfeier ein.



**Nun flammen die Kerzen wieder, der Zauber der Liebe fängt sich in jedem hellen und warmen Lichterschein. Sei auch du ein Licht, damit es Frieden werde in allen Räumen und Herzen, tief in dir und da draußen in der großen weiten Welt.**

Danke sagen wir euch für die zahlreiche Teilnahme an unseren Veranstaltungen.

**Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.**

[www.ts-schwarzach.at](http://www.ts-schwarzach.at)

## Faustball-Trainings, meist in der Schwarzacher Turnhalle:

|                |            |                              |                                |
|----------------|------------|------------------------------|--------------------------------|
| <b>U10:</b>    | Montag     | 16:00 – 17:30 und Donnerstag | 16:40 – 18:10                  |
| <b>U12:</b>    | Dienstag   | 17:00 – 18:30 und Mittwoch   | 18:00 – 19:30                  |
| <b>Männer:</b> | Dienstag   | 19:00 – 21:00                | in Schwarzach und              |
|                | Donnerstag | 18:30 – 20:15                | in der Lauteracher Halle       |
| <b>Mixed:</b>  | Montag     | 19:30 – 21:30                | Turnhalle Bregenz Schendlingen |

## Turnen mit

**Roswitha Böhler:** Dienstag 20:00 – 21:00 im Gymnastikraum

Faustball ist ein sehr schöner Sport – Versuche es einfach mal.

Weitere Informationen und Fotos über den Faustballsport findet man auf der Homepage des VlbG, Faustball Verbandes

[www.f Faustballvorarlberg.org](http://www.f Faustballvorarlberg.org) oder auf der Homepage der TS Schwarzach [www.ts-schwarzach.at](http://www.ts-schwarzach.at).





Bundesministerium für Finanzen, 1010 Wien; Bundesministerium für Inneres, 1010 Wien; Hersteller: Bundesministerium für Finanzen; Stand: Juli 2022

# Mein Ich-erledige- alles-wo-ich- will-Ausweis.



## Einfach identifiziert? Na sicher!

Holen Sie sich Ihren digitalen Ausweis aufs Smartphone und identifizieren Sie sich bei vielen Anwendungen sicher online.

Mehr erfahren auf [id-austria.gv.at](https://id-austria.gv.at)

ID Austria wird bereitgestellt von:  Bundesministerium Finanzen  Bundesministerium Inneres  Digital Austria

# Schwarzacher Terminkalender

**Jeden Montag ... 16 – 18 Uhr ..... Sprechstunde beim Bürgermeister, Gemeindehaus Schwarzach  
Terminvereinbarung: T 05572 / 58115 - 221**

Jeden Montag ..... 19 – 20 Uhr ..... Gymnastikstunden Herren .... Gymnastikraum, Mittelschule ..... Kneipp Aktiv Club

Jeden Montag ..... 20 – 21 Uhr ..... Gymnastikstunden Damen .... Gymnastikraum, Mittelschule ..... Kneipp Aktiv Club

Jeden Dienstag .... 9 Uhr ..... Vormittagswanderung ..... Treffpunkt Kneippbrunnen ..... Kneipp Aktiv Club

Jeden Mittwoch .... 16:15 – 17:15 Uhr .. Gymnastikstunde. .... Gymnastikraum, Mittelschule ..... Krankenpflegeverein

Jeden Mittwoch .... 20 Uhr ..... Schnuppermöglichkeit ..... Turnsaal ..... Badminton BC 77

Jeden Donnerstag .. 18:45 – 20 Uhr ..... Schigymnastik ..... Gymnastikraum, Mittelschule ..... Schiverein



## Dezember 2023

| Datum         | Uhrzeit                        | Veranstaltung  | Veranstaltungsort                            | Veranstalter             |
|---------------|--------------------------------|--|--|--------------------------|
| Sa 02.        | 18:00                          | Kirchenkonzert   | Pfarrkirche                                  | Bürgermusik              |
| So 03.        | 11:00 – 18:00                  | Weihnachtsmarkt  | Kirchplatz, Schulhof                         | Bürgermusik              |
| So 03.        | 14:30                          | Überraschungsprogramm für die Kleinen beim Weihnachtsmarkt | Bücherei                                     | Bücherei                 |
| Di 05.        | 15:00                          | Feierliche Adventfeier                                     | Gemeindesaal                                 | 50plus Schwarzach        |
| Fr 08.        | 09:00                          | Wanderung „Auf alten Wegen“ Schwarzach – Bödele            | Treffpunkt: ehem. Tankstelle Köb, Schwarzach | Schiverein Schwarzach    |
| Fr 08.        | ab 18:00<br>ab 16:00 Nachwuchs | Weihnachtsfeier FC   | Clubheim                                     | FC Schwarzach            |
| Di 12.        | 17:30                          | Weihnachtssingen FC  | Sportplatz Schwarzach                        | FC Schwarzach, Üs'r Dorf |
| Mi 13.        | 19:00                          | Weihnachtsfeier  | Gemeindesaal                                 | Kneipp Aktiv-Club        |
| <b>Sa 16.</b> | <b>19:00</b>                   | <b>Konzert „Swinging Christmas“</b>                        | <b>Saal des Hofsteigers</b>                  | <b>Gemeinde</b>          |
| Mo 18.        | 14:30 – 17:00                  | Offenes Singen   | Pfarrsaal Schwarzach                         | Sozialkreis Pfarre       |
| So 24.        | 09:00 – 11:00                  | Friedenslicht-Verteilung                                   | Feuerwehrhaus u. Hof Haag                    | Feuerwehrjugend          |
|               | 16:30                          | Friedenslicht-Verteilung                                   | Pfarrkirche                                  |                          |

## Jänner 2024

| Datum                | Uhrzeit       | Veranstaltung   | Veranstaltungsort           | Veranstalter  |
|----------------------|---------------|---|-----------------------------|---|
| Do – Sa<br>04. – 06. | ganztägig     | Schikurs<br>Anmeldung: <a href="http://www.sv-schwarzach.com">www.sv-schwarzach.com</a> | Bödele                      | Schiverein Schwarzach   |
| Fr 12.               | 19:30 – 21:30 | #TEENS ONLY#<br>nur für Jugendliche ab 11 Jahren  | Bücherei                    | Bücherei  |
| <b>Sa 13.</b>        | <b>13:30</b>  | <b>Kinderfasching</b>   | <b>Treffpunkt Dorfplatz</b> | <b>Schlieferzunft, Gemeinde</b>   |
| Sa 20.               | 15:00         | Frauen-Kränzle<br>„Die wilden 70er“   | Gemeindesaal Schwarzach     | Reservierung:<br><a href="mailto:party@girl-power.at">party@girl-power.at</a> |
| Fr 26.               | 19:00         | Faschings-Party   | Gemeindesaal Schwarzach     | FC Schwarzach   |

# Ärzte Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- **Dr. Lukas Hinteregger**,  
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1,  
T 05572 58300
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**,  
6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 69b,  
T 05572 58839
- **Dr. Gabriele Gort**, 6922 Wolfurt,  
Fattstraße 1, T 05574 72773
- **Dr. Michael Tonko**, 6922 Wolfurt,  
Unterlinden 24b, T 05574 71322
- **Dr. Robert Denz**, 6921 Kennelbach,  
Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

## Ordinationszeiten Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger**, Gemeindearzt, T 58300  
Montag bis Donnerstag: ..... 08:00 bis 12:00 Uhr  
Montag und Mittwoch: ..... 17:00 bis 19:00 Uhr  
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**, T 58839  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: ..... 08:00 bis 11:30 Uhr  
Montag, Dienstag: ..... 13:00 bis 15:00 Uhr  
Donnerstag: ..... 16:00 bis 18:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Ärztbereitschaftszeiten

**Bereitschafts- und Wochenenddienste** dauern jeweils **von 7 bis 19 Uhr**.  
**Ordinationszeiten** während der Bereitschaftsdienste: jeweils **von 10 bis 11 Uhr** und **von 17 – 18 Uhr**.  
**Außerhalb der Ordinationszeiten die Gesundheitsnummer 1450 anrufen.**

| Datum         | <b>ÄRZTE</b><br>Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste                                       | <b>APOTHEKEN</b><br>Bereitschaftsdienste             |
|---------------|---|--|
| 01.12.        | Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach   | St. Gebhard Apotheke, Heldendankstr., Bregenz        |
| <b>02.12.</b> | <b>Dr. Robert Denz, Kennelbach</b>  | <b>Löwen Apotheke, Rathausstr. 15 – 17, Bregenz</b>  |
| <b>03.12.</b> | <b>Dr. Gabriele Gort, Wolfurt</b>   | <b>See Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard</b>            |
| 04.12.        | Dr. Michael Tonko, Wolfurt  | Lotos Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard               |
| 05.12.        | Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach   | Heilquell-Apotheke, Schwarzach                       |
| 06.12.        | Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach   | Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach               |
| 07.12.        | Dr. Gabriele Gort, Wolfurt  | Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz                 |
| <b>08.12.</b> | <b>Dr. Robert Denz, Kennelbach</b>  | <b>Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt</b>       |
| <b>09.12.</b> | <b>Dr. Abu Roumyeh Yousef, Bregenz</b>  | <b>Bahnhof Apotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz</b>     |
| <b>10.12.</b> | <b>Dr. Michael Tonko, Wolfurt</b>   | <b>Brücken Apotheke, Rheinstr. 107, Bregenz</b>      |
| 11.12.        | Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach   | St. Gebhard Apotheke, Heldendankstr., Bregenz        |
| 12.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | Löwen Apotheke, Rathausstr. 15 – 17, Bregenz         |
| 13.12.        | Dr. Michael Tonko, Wolfurt  | See Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard                   |
| 14.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | Lotos Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard               |
| 15.12.        | Dr. Gabriele Gort, Wolfurt  | Heilquell-Apotheke, Schwarzach                       |
| <b>16.12.</b> | <b>Dr. Hannes Feurstein, Bregenz</b>  | <b>Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach</b>        |
| <b>17.12.</b> | <b>Dr. Markus Baldessari, Bregenz</b>   | <b>Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz</b>          |
| 18.12.        | Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach   | Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt              |
| 19.12.        | Dr. Gabriele Gort, Wolfurt  | Bahnhof Apotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz            |
| 20.12.        | Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach   | Brücken Apotheke, Rheinstr. 107, Bregenz             |
| 21.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | St. Gebhard Apotheke, Heldendankstr., Bregenz        |
| 22.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | Löwen Apotheke, Rathausstr. 15 – 17, Bregenz         |
| <b>23.12.</b> | <b>Dr. Julian Wolf, Bregenz</b>   | <b>See Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard</b>            |
| <b>24.12.</b> | <b>Dr. Julian Wolf, Bregenz</b>   | <b>Lotos Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard</b>        |
| <b>25.12.</b> | <b>Dr. Abu Roumyeh Yousef, Bregenz</b>  | <b>Heilquell-Apotheke, Schwarzach</b>                |
| <b>26.12.</b> | <b>Dr. Abu Roumyeh Yousef, Bregenz</b>  | <b>Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach</b>        |
| 27.12.        | Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach   | Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz                 |
| 28.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt              |
| 29.12.        | Dr. Robert Denz, Kennelbach   | Bahnhof Apotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz            |
| <b>30.12.</b> | <b>Allgemeinmedizin Vorkloster Fischer, Grabher, König, Künz, Tonko GmbH Primärversorgungseinheit</b> | <b>Brücken Apotheke, Rheinstr. 107, Bregenz</b>      |
| <b>31.12.</b> | <b>Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach</b>  | <b>St. Gebhard Apotheke, Heldendankstr., Bregenz</b> |

Außerhalb der Bereitschaftszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg.at** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

## Apotheken

### Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53, T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127, T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3, T 05574 72553

## Apotheken

### Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn, T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn, T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahdstr. 35, 6850 Dornbirn, T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn, T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn, T 208640
- Apotheke im Messepark, Messestr. 2, 6850 Dornbirn, T 558 80

## Apothekenbereitschaftsdienste:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

## Notrufnummern

• **Feuerwehr 122** • **Rettung 144** • **Polizei 133**

## Wichtige Telefon-Nummern

### Krankenpflegeverein:

Pflegeleitung T 0664 / 88311049

### Polizeiinspektion Wolfurt:

T 059133 8137

### Gemeindeamt Schwarzach:

T 05572 / 58115-0

### Pfarramt:

Dekan Paul Burtscher: T 05572 / 58278  
T 0676 / 83 240 8137

### Hebamme Daniela Wachter:

T 0677 / 62323158,  
E info@hebamme-daniela.at  
www.hebamme-daniela.at

### Apotheken-Bereitschaft:

T 1455

### „Wenn's weh tut! 1450“

T 1450  
Telefonische Gesundheitsberatung

### Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572 / 20630, T 0664 / 24 06 610  
NUCK Bestattungs GmbH: T 05574 / 82080, T 0664 / 84 07 920  
Trauerportal: www.trauerhilfe.at

### Waldaufseherin Tamara Eckhart:

T 0664 / 6255 617,  
E tamara.eckhart@vorarlberg.at

Termine nach telefonischer Kontaktaufnahme.

### Tierarztpraxis Meusburger:

T 05572 / 401031, Hofsteigstraße 52

Mo – Mi: 7:30 – 11:00 Uhr und 15:00 – 18:00 Uhr

Do: 7:30 – 11:00 Uhr

Fr: 7:30 – 11:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten gerne nach telefonischer Vereinbarung.

## Mondstellung

5. 12. ● Letztes Viertel  
13. 12. ● Neumond  
19. 12. ● Erstes Viertel  
27. 12. ○ Vollmond

## Die Jänner-Ausgabe der Schwarzachpost erscheint am:

**2. Jänner 2024**

## Annahmeschluss: 10. Dezember 2023

## Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

### Gemeinde Schwarzach

T 05572 / 58115-213  
E schwarzachpost@schwarzach.at

## Impressum Schwarzachpost

Amtliche Mitteilung  
Eigentümer, Herausgeber und Verleger:  
Gemeinde Schwarzach, 6858 Schwarzach  
www.schwarzach.at  
Druck: www.jochumdruck.at  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Gemeinde Schwarzach

# DAS PERFEKTE WEIHNACHTS GESCHENK MIT MEHRWERT

FÜR MITARBEITER:INNEN FAMILIE, FREUNDE ODER JEDEN DER IHNEN AM HERZEN LIEGT!

regional \* vielfältig \* beliebt



IM NOVEMBER & DEZEMBER GIBTS ZU JEDER AUSGEGEBENEN HOFSTEIGKARTE EIN EXKLUSIVES GUTSCHEINHEFT MIT 48 GUTSCHEINEN AUS DER REGION GRATIS DAZU! REGIONAL SHOPPEN, SPAREN & PROFITIEREN!

5 GEMEINDEN \* 1 GUTSCHEINKARTE

WWW.HOFSTEIGKARTE.AT



# S'Pub & Gasthaus Ochsen Silvester-Wanderung

Wann: 31.12.2023

Treffpunkt: 21:00 Uhr im Pub

Abmarsch: ca. 21:45 Uhr

Empfang Ochsen Bildstein

#Gastgarten #Glühmost #Glühwein

#Leberkäse #Aussicht aufs Feuerwerk

Anschluss: Ab ins Pub

Silvesterparty von 01:00 - 03:30 Uhr

Anmeldungen erwünscht: Alex 0664/4369441



Alles Gute für Sie!

## Zu Weihnachten und im neuen Jahr!

Unser herzlicher Dank und unsere besten Wünsche allen unseren Kunden! Gerne sind wir stets Ihr Partner für alle Arbeiten rund ums Automobil. Wir wünschen jederzeit gute Fahrt!



**Bosch Service KÖB**

Tobelstraße 3a, 6858 Schwarzach

T: 05572/581 38, Fax DW: 3

M: dietmar.koeb@koeb-gmbh.at

Bosch Car Service  
... alles, gut, günstig.



www.bosch-service.com



Übersicht Eigentumswohnungen:



**WEIDACHSTRASSE 15 bietet kurze Wege und Barrierefreiheit. 2-,3-,4- und 5 Zimmerwohnungen, ideal für Senioren, Familien, Paare und Singles.**

**Neubau-Eigentumswohnungen, Weidachstraße 15 in Schwarzach**



Maximilian Kaufmann, T 05572 53536-26, maximilian.kaufmann@revital.at, www.revital.at



*Goodbye 2023  
Hello 2024*

**SCHWARZACH**  
*Stuba*  
Das Genuß Erlebnis.

**Wir haben für Sie an Silvester bis 23:00 Uhr geöffnet. Genießen Sie ein exklusives Silvestermenü mit der Familie oder mit Freunden. Reservieren Sie gleich.**

\*\*\*\*\*

**Am 8.12.23 haben wir von 10:00 – 15:00 Uhr offen!**

\*\*\*\*\*

**Am 24. und 25. Dez. sowie am 1. und 2. Jänner 2024 bleibt die Schwarzach Stuba geschlossen.**

**Tel: 0650 850 81 57, [www.schwarzachstuba.at](http://www.schwarzachstuba.at)**



Kleinwohnanlagen in bester Lage  
**Schwarzach**  
Gebhard-Schwarzler-Strasse

- Wohnen in sonniger und zentraler Lage
- Kleinwohnanlage mit nur fünf, barrierefreien Wohnungen
- Attraktive 3-, und 4-Zimmerwohnungen mit umfangreicher Grundausstattung
- Niedrige Heizkosten durch Wärmepumpenheizung und Photovoltaikanlage
- Günstige und individuelle Finanzierungsmöglichkeiten



ATRIUM® - Raum für Ideen | atrium.at | 05574 - 844 44  
Herr Wolfgang Lang - Ein Anruf lohnt sich!



**DIE WICHTIGSTEN  
INFOS  
DEINER GEMEINDE**

ALLES IN EINER APP:  
JETZT KOSTENLOS AUF  
**GEM2GO.AT**




**Abfluss verstopft?**  
Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 0664 / 91 55 323



# 7. Kinderfasching



am **Samstag, 13.01.2024**

**Freier Eintritt**

**13.30 Uhr: Treffpunkt Dorfplatz  
der Gemeinde Schwarzach**

**13.45 Uhr: Umzug zum Gemeindesaal Schwarzach  
mit anschließendem Programm bis ca. 17.30 Uhr**

**Spielstationen**  
**Kindergarde**  
**Tanzen**

**sonstige  
Überraschungen**

**Gratis Bon für Kinder:**

**1x Wurst**

**1x Krapfen**

**1x Limonade**

**Überraschungskünstler**

**Auf euer Kommen freuen sich die Schlieferzunft  
und die Gemeinde Schwarzach**

**Gerne dürfen auch die Erwachsenen maskiert kommen**



**Anmeldung für den Kinderfasching (Eltern haften für ihre Kinder)**

Anmeldeschluss ist der 04.01.2024 (Bitte diesen Abschnitt in der Gemeinde abgeben oder in den Briefkasten werfen)

**Vor und Nachname der Kinder:** \_\_\_\_\_

**Anzahl der Erwachsenen:** \_\_\_\_\_

Mit der Anmeldung wird bestätigt, dass Fotos von den Kindern und Erwachsenen in den Medien erscheinen können.

**Unterschrift der Eltern:** \_\_\_\_\_

**Keine Platzreservierungen möglich**

**Schlieferzunft**